



2Din CD Premium Audio  
2Din CD Basic Audio

TOYOTA PART NO. PC601-00027

## Owner's Manual

Thank you for your purchase of the TOYOTA Genuine AUDIO System.  
Please note that this manual explains all functions and equipment, including options.  
Therefore, you may find some explanations for features or equipment not included in your AUDIO system.

**TOYOTA DAIHATSU ENGINEERING & MANUFACTURING CO.,LTD.**



# KANDUNGAN

MAKLUMAT KESELAMATAN	2
SEBELUM PENGGUNAAN	3
OPERASI ASAS	5
Gambaran butang	
Alat kawalan jauh	
Operasi menggunakan suis stereng	
TETAPAN ASAS	14
Tetapan jam	
Tetapan sistem	
Tetapan audio	
Tetapan paparan	
RADIO	19
CD	20
USB	22
iPod	24
AUX	26
BLUETOOTH®	26
RUJUKAN	31
PENYELESAIAN MASALAH	32
SPEKIFIKASI	34
PERJANJIAN LESEN PERISIAN	35
NOTIS PENTING	37

## Jika terdapat masalah

Sekiranya produk ini gagal berfungsi dengan baik, hubungi pengedar anda atau Stesen Perkhidmatan Toyota yang sah berdekatan.

## Cara membaca manual ini

- Operasi dijelaskan terutamanya menggunakan butang pada panel sentuh model dengan ciri Bluetooth (model pandu sebelah kiri).
- Paparan yang dipaparkan dalam contoh mungkin berbeza daripada paparan sebenar, yang boleh diubah tanpa notis untuk penambahbaikan prestasi dan fungsi.
- Petunjuk Bahasa Inggeris digunakan untuk tujuan penjelasan. Anda boleh memilih bahasa paparan dari menu [FUNGSI]. (➔ 15)
- [XX] menandakan item yang dipilih.
- (➔ XX) menunjukkan terdapat rujukan pada halaman yang dinyatakan.

# MAKLUMAT KESELAMATAN

Demi alasan keselamatan, manual pengguna ini menunjukkan item yang memerlukan perhatian khusus dengan tanda berikut.

## ⚠️ AMARAN

- Ini adalah amaran terhadap apa-apa yang boleh menyebabkan kematian atau kecederaan serius kepada orang jika amaran ini diabaikan. Anda dimaklumkan mengenai perkara yang perlu atau tidak perlu dilakukan untuk mengurangkan risiko kematian atau kecederaan serius kepada diri sendiri dan orang lain.

## ⚠️ PERHATIAN

- Ini adalah amaran terhadap apa-apa yang boleh menyebabkan kecederaan kepada orang jika amaran tersebut diabaikan. Anda dimaklumkan mengenai perkara yang perlu atau tidak perlu dilakukan untuk mengurangkan risiko kecederaan kepada diri sendiri dan orang lain.

## Langkah berjaga-jaga

### PENTING

Untuk memastikan penggunaan yang betul, sila baca manual ini sebelum menggunakan produk ini. Amatlah penting untuk anda membaca dan mematuhi AMARAN dan PERHATIAN dalam manual ini. Sila simpan manual di tempat yang selamat dan boleh diakses untuk rujukan masa depan.

## ⚠️ AMARAN

### ■ Untuk mengelakkan kecederaan atau kebakaran, sila ikuti langkah-langkah berikut:

- Untuk mengelakkan litar pintas, jangan sekali-kali meletakkan atau meninggalkan objek logam (seperti syiling atau alat logam) di dalam unit.
- Jangan menonton atau menetapkan mata anda pada paparan unit semasa memandu untuk tempoh yang lama.
- Jangan menggunakan unit semasa memandu. Jika anda perlu mengendalikan unit semasa memandu, pastikan anda melihat sekeliling dengan teliti.
- Jangan cuba memasang atau mengendalikan produk dengan sendiri. Pemasangan atau servis produk ini oleh orang tanpa latihan dan pengalaman dalam peralatan elektronik dan aksesori automotif mungkin berbahaya dan boleh mendedahkan anda kepada risiko kejutan elektrik, kecederaan atau bahaya lain.
- Jangan biarkan produk ini terdedah kepada cecair. Kejutan elektrik boleh berlaku. Selain itu, dapat mengakibatkan kerosakan kepada produk, berasap, dan kepanasan berlebihan.
- Sekiranya cecair atau bahan asing masuk ke dalam produk ini, hentikan kenderaan anda di tempat yang selamat, matikan enjin (ACC OFF) dengan serta-merta dan rujuk kepada pengedar anda atau Stesen Perkhidmatan Toyota yang sah berdekatan. Jangan menggunakan produk ini secara berterusan kerana boleh mengakibatkan kebakaran, kejutan elektrik, atau kegagalan lain.

- Jika anda melihat asap, bunyi atau bau aneh dari produk ini, atau apa-apa tanda tidak normal pada skrin LCD, matikan enjin dengan segera dan hubungi pengedar anda atau Stesen Perkhidmatan Toyota yang sah berdekatan. Menggunakan produk ini secara berterusan boleh mengakibatkan kerosakan kepada sistem.
- Jangan buka atau ubah suai produk ini, kerana terdapat komponen bertegangan tinggi di dalamnya yang boleh mengakibatkan kejutan elektrik. Hubungi pengedar anda atau Stesen Perkhidmatan Toyota yang sah berdekatan untuk pemeriksaan, pelarasan atau pembaikan dalaman.

### ■ Sebelum mengeluarkan bateri kenderaan

Maklumat akan dipadamkan apabila kabel kuasa dicabut dari bateri (atau mengeluarkan bateri). Beberapa tetapan dan kandungan yang dirakam tidak akan ditetapkan semula.

### ■ Pembersihan unit

Sekiranya unit plat muka ternoda, lap dengan kain lembut dan kering seperti kain silikon. Jika plat muka ternoda dengan teruk, lap dengan kain lembap dan pembersih neutral, kemudian lap sekali lagi dengan kain lembut dan kering yang bersih.

### CATATAN

Pemakaian penyembur secara langsung ke unit boleh merosakkan bahagian mekanikalnya. Mengelap plat muka dengan kain kasar atau cecair meruap seperti tiner atau alkohol boleh mencalar permukaan atau memadam cetakan saring.

### ■ Perlindungan monitor

- Untuk melindungi monitor daripada kerosakan, jangan mengendalikan monitor dengan menggunakan pen atau alat yang serupa dengan hujung tajam.
- Jika anda melekatkan pelindung skrin filem pada skrin, ia mungkin mengganggu operasi panel sentuh.

### ■ Panel sentuh

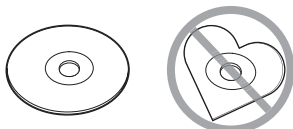
- Sensitiviti panel sentuh berkurangan jika pelindung skrin dipasang.
- Butang pencahayaan dan pencahayaan paparan dimatikan secara automatik apabila lampu depan kereta dihidupkan atau apabila sensor kenderaan mengesan tahap cahaya di sekeliling rendah. Jika anda menghidupkan lampu depan kereta atau tahap cahaya sekeliling rendah apabila unit dimatikan, butang pencahayaan secara automatik menjadi redup.
- Sinar matahari yang langsung boleh menjejaskan keterlihatan tetingkap paparan dan dalamannya.
- Pantulan mungkin berlaku disebabkan oleh paparan yang berkilat.

### ■ Pengabutan lensa

Apabila anda menghidupkan pemanas kereta dalam cuaca sejuk, embun mungkin terbentuk pada lensa di pemain cakera unit kerana kondensasi. Kondensasi pada lensa (juga disebut pengabutan lensa) mungkin tidak membolehkan cakera dimainkan. Jika berlaku, keluarkan cakera dan tunggu titisan air untuk tersejat.

### Langkah berjaga-jaga untuk pengendalian cakera

- Jangan sentuh permukaan rakaman cakera.
- Jangan melekatkan pita dll. pada cakera, atau menggunakan cakera dengan pita di atasnya.
- Jangan menggunakan aksesori jenis cakera.
- Bersihkan cakera dari tengah ke arah tepi.
- Apabila mengeluarkan cakera dari unit ini, tariknya secara mendatar.
- Jika tengah cakera atau rim luar bergerigi, gunakan cakera hanya selepas mengeluarkan gerigi dengan pen dll.
- Cakera yang tidak berbentuk bulat tidak boleh digunakan.



- Cakera 8-cm (3 inci) tidak boleh digunakan.
- Cakera dengan pewarna pada permukaan rakaman atau cakera yang kotor tidak boleh digunakan.
- Unit ini hanya boleh memainkan jenis CD berikut.



- Unit ini mungkin tidak memainkan cakera dengan betul jika tidak mempunyai tanda.
- Anda tidak boleh memainkan cakera yang belum dimuktamadkan. (Untuk dimuktamadkan, lihat perisian penulisan anda dan manual perakam anda.)

### Jalur radio

- Anda boleh mendaftarkan frekuensi radio AM/FM ke butang pratetap yang menyimpan stesen berdaftar dengan mudah.

### Peranti USB

- Unit ini tidak dapat menyokong peranti USB yang disambungkan melalui hab USB.
- Menyambung kabel dengan panjang melebihi 5 m boleh menyebabkan main semula yang tidak normal.
- Unit ini tidak dapat mengenali peranti USB yang penarafannya melebihi 5 V dan melebihi 1.0 A.

### iPod/iPhone

- Model yang mempunyai port Kilat boleh disambungkan ke unit ini.
- Sesetengah fungsi mungkin tidak beroperasi pada unit ini kerana bergantung kepada versi sistem operasi iPod/iPhone.

### Bluetooth

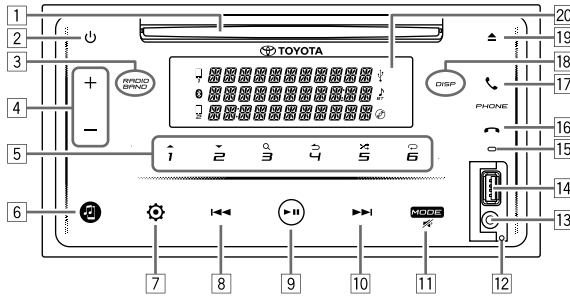
- Bergantung kepada versi peranti Bluetooth, sesetengah peranti Bluetooth mungkin tidak dapat disambungkan ke unit ini.
- Keadaan isyarat adalah berbeza, bergantung kepada persekitaran.

# OPERASI ASAS

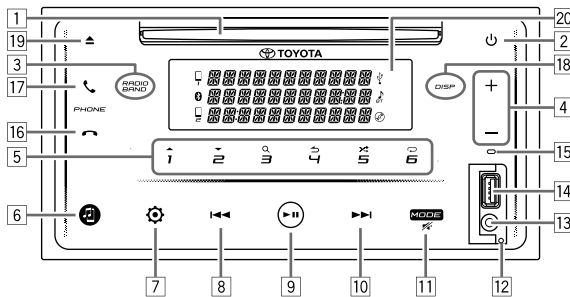
## Gambaran butang

### Audio Premium CD 2Din (Model dengan ciri Bluetooth)

Model pandu sebelah kiri:



Model pandu sebelah kanan:



No	Bahagian	Operasi	Fungsi
1	Slot pemuat cakera		Memasukkan cakera.
2		Menghidupkan/mematikan unit	Sentuh butang untuk menghidupkan kuasa. (Apabila suis ON atau ACC sahaja.) • Sentuh dan tahan butang untuk mematikan kuasa.
3	<b>JALUR RADIO</b>	Memilih sumber RADIO Memilih jalur radio	Sentuh butang untuk memilih sumber RADIO. • Sentuh butang untuk memilih jalur radio (FM1/FM2/AM) semasa dalam sumber RADIO.
4	+ / -	Mengubah kelantangan	Sentuh butang + atau - untuk melaraskan kelantangan. • Sentuh dan tahan butang + untuk terus meningkatkan kelantangan kepada 25
5	<b>1 hingga 6</b>	Untuk pemilihan nombor	Sentuh butang <b>1 hingga 6</b> untuk memasukkan pemilihan nombor secara langsung.
	<b>1 ▲ / 2 ▼</b>	Untuk membuat pilihan	Sentuh butang untuk membuat pilihan.
	<b>3 🔍</b>	Untuk mod carian	Sentuh butang untuk mod carian.
	<b>4 ↶</b>	Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya	Sentuh butang untuk kembali ke item tetapan sebelumnya.
	<b>5 ⏮</b>	Untuk memilih mod main balik secara rawak	Sentuh butang untuk memilih mod main balik secara rawak.
	<b>6 ↶</b>	Untuk memilih mod main balik ulangan	Sentuh butang untuk memilih mod main balik ulangan.
6		Untuk memilih sumber AUDIO BT	Sentuh butang untuk memilih sumber AUDIO BT.
7		Untuk masuk menu <b>[FUNGSI]</b>	Sentuh butang untuk masuk menu <b>[FUNGSI]</b> .

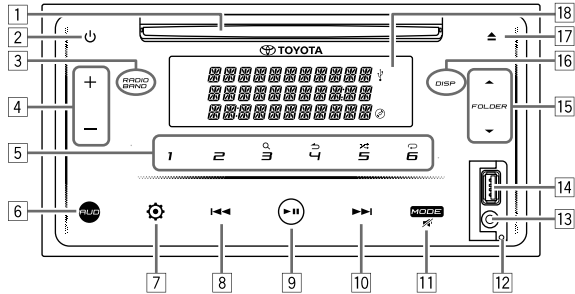
## OPERASI ASAS

No	Bahagian	Operasi	Fungsi
8		Untuk memilih item atau pindahkan ke kedudukan kiri	Sentuh butang untuk memilih item atau untuk berpindah ke kedudukan kiri.
		Untuk undur	Sentuh dan tahan butang untuk membalik trek/fail.
		Untuk mencari stesen RADIO	Sentuh butang untuk mencari stesen secara manual semasa dalam sumber RADIO. • Sentuh dan tahan butang untuk mencari stesen secara automatik.
9		Untuk main atau jeda	Sentuh butang untuk main atau jeda trek/fail.
		Untuk mengesahkan pemilihan	Sentuh butang untuk mengesahkan pemilihan.
10		Untuk memilih item atau pindahkan ke kedudukan yang betul	Sentuh butang untuk memilih item atau untuk berpindah ke kedudukan yang betul.
		Untuk mara laju	Sentuh dan tahan butang untuk mara laju ke trek/fail.
		Untuk mencari stesen RADIO	Sentuh butang untuk mencari stesen secara manual semasa dalam sumber RADIO. • Sentuh dan tahan butang untuk mencari stesen secara automatik.
11	<b>MODE</b> 	Untuk memilih sumber main balik	Sentuh butang berulang kali untuk memilih sumber main balik yang diinginkan.
		Untuk mod senyap	Sentuh dan tahan butang untuk mod senyap. • Sentuh dan tahan lagi untuk mengembalikan kelantangan terdahulu.
12	Butang set semula	Untuk menetapkan semula unit	Tekan dengan menggunakan objek tajam untuk menetapkan semula unit. • Pelarasan pratetap anda juga akan dipadamkan kecuali stesen radio yang disimpan.
13	Bicu input tambahan		Sambungkan pemain audio mudah alih.
14	Terminal input USB		Sambungkan peranti USB.
15	Mikrofon terbina dalam		Bercakap melalui mod bebas tangan Bluetooth apabila bersambung telefon Bluetooth.  Sebutkan nama kenalan yang anda hendak panggil atau arahan suara untuk mengawal fungsi telefon apabila telefon Bluetooth bersambung dan <b>[KAWALAN AUDIO]</b> diaktifkan.
16		Untuk menamatkan atau menolak panggilan	Sentuh butang untuk menamatkan atau menolak panggilan apabila telefon Bluetooth dihubungkan.
17		Untuk menjawab panggilan	Sentuh butang untuk menjawab panggilan apabila telefon Bluetooth dihubungkan.
18	<b>DISP</b>	Untuk mematikan pencahayaan	• Lihat juga "Cara menghidupkan pencahayaan pada panel sentuh" di halaman 9.
19		Untuk mengeluarkan cakera	Sentuh butang untuk mengeluarkan cakera.
20	Paparan tettingkap		Paparkan maklumat main semula atau tetapan yang anda buat.

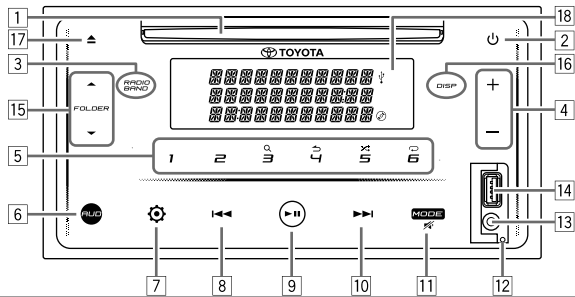
# OPERASI ASAS

## Audio Asas CD 2Din (Model tanpa ciri Bluetooth)

Model panduan sebelah kiri:










Model panduan sebelah kanan:



No	Bahagian	Operasi	Fungsi
1	Slot pemasangan cakera		Memasukkan cakera
2	⏻	Menghidupkan/mematikan unit	Sentuh butang untuk menghidupkan unit. (Apabila suis ON atau ACC sahaja). • Sentuh dan tahan butang untuk mematikan kuasa.
3	<b>RADIO BAND</b>	Memilih sumber RADIO Memilih jalur radio	Sentuh butang untuk memilih sumber RADIO. • Sentuh butang untuk memilih jalur radio (FM1/FM2/AM) semasa dalam sumber RADIO.
4	+ / -	Mengubah kelantangan	Sentuh butang + atau - untuk melaraskan kelantangan. • Sentuh dan tahan butang + untuk terus meningkatkan kelantangan kepada 25
5	<b>1 hingga 6</b>	Untuk pemilihan nombor	Sentuh butang <b>1</b> hingga <b>6</b> untuk memasukkan pemilihan nombor secara langsung.
	<b>3Q</b>	Untuk mod carian	Sentuh butang untuk mod carian.
	<b>4↶</b>	Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya	Sentuh butang untuk kembali ke item tetapan sebelumnya.
	<b>5↻</b>	Untuk memilih mod main balik secara rawak	Sentuh butang untuk memilih mod main balik secara rawak.
	<b>6↺</b>	Untuk memilih mod main balik ulangan	Sentuh butang untuk memilih mod main balik ulangan.
6	<b>AUD</b>	Untuk masuk menu <b>[KAWALAN AUDIO]</b>	Sentuh butang untuk masuk menu <b>[KAWALAN AUDIO]</b> .
7	⚙️	Untuk masuk menu <b>[FUNGSI]</b>	Sentuh butang untuk masuk menu <b>[FUNGSI]</b> .

## OPERASI ASAS

No	Bahagian	Operasi	Fungsi
8		Untuk memilih item atau pindahkan ke kedudukan kiri	Sentuh butang untuk memilih item atau untuk berpindah ke kedudukan kiri.
		Untuk undur	Sentuh dan tahan butang untuk membalik trek/fail.
		Untuk mencari stesen RADIO	Sentuh butang untuk mencari stesen secara manual semasa dalam sumber RADIO. • Sentuh dan tahan butang untuk mencari stesen secara automatik.
9		Untuk main atau jeda	Sentuh butang untuk main atau jeda trek/fail.
		Untuk mengesahkan pemilihan	Sentuh butang untuk mengesahkan pemilihan.
10		Untuk memilih item atau pindahkan ke kedudukan yang betul	Sentuh butang untuk memilih item atau untuk berpindah ke kedudukan yang betul.
		Untuk mara laju	Sentuh dan tahan butang untuk mara laju ke trek/fail.
		Untuk mencari stesen RADIO	Sentuh butang untuk mencari stesen secara manual semasa dalam sumber RADIO. • Sentuh dan tahan butang untuk mencari stesen secara automatik.
11	<b>MODE</b> 	Untuk memilih sumber main balik	Sentuh butang berulang kali untuk memilih sumber main balik yang diinginkan.
		Untuk mod senyap	Sentuh dan tahan butang untuk mod senyap. • Sentuh dan tahan lagi untuk mengembalikan kelantangan terdahulu.
12	Butang set semula	Untuk menetapkan semula unit	Tekan dengan menggunakan objek tajam untuk menetapkan semula unit. • Pelarasan pratetap anda juga akan dihapuskan kecuali stesen radio yang disimpan.
13	Bicu input tambahan		Sambungkan pemain audio mudah alih.
14	Terminal input USB		Sambungkan peranti USB.
15	<b>FOLDER</b>  / <b>FOLDER</b> 	Untuk membuat pilihan	Sentuh butang untuk memilih.
16	<b>DISP</b>	Untuk mematikan pencahayaan	xx • Lihat juga "Cara menghidupkan pencahayaan pada panel sentuh" di halaman 9.
17		Untuk mengeluarkan cakera	Sentuh butang untuk mengeluarkan cakera.
18	Paparan tettingkap	Untuk mengeluarkan cakera	Paparkan maklumat main semula atau tetapan yang anda buat.



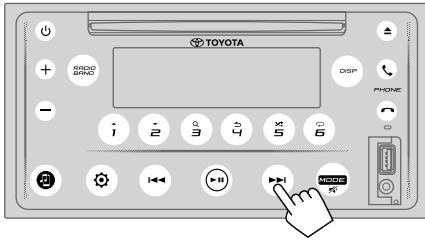
## OPERASI ASAS

### ■ Cara menghidupkan pencahayaan pada panel sentuh

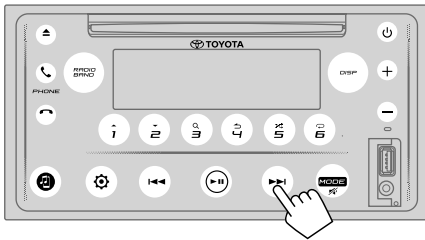
Sentuh mana-mana butang pada panel sentuh \*\* untuk menghidupkan pencahayaan. (Terdapat pada semua model.)

#### Audio Premium CD 2Din (Model dengan ciri Bluetooth)

Model pandu sebelah kiri:

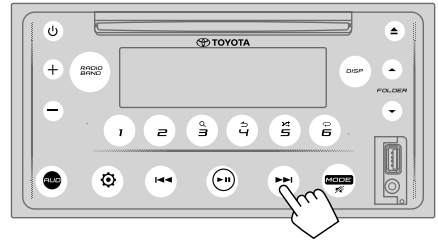


Model pandu sebelah kanan:

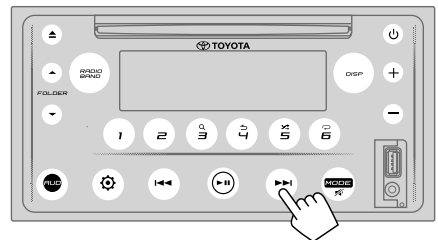


#### Audio Asas CD 2Din (Model tanpa ciri Bluetooth)

Model pandu sebelah kiri:



Model pandu sebelah kanan:



Semasa pencahayaan dimatikan...

- Pencahayaan pada panel sentuh dihidupkan secara automatik selama 5 saat apabila cakera dimasukkan atau peranti USB dipasang.
- Pencahayaan pada panel sentuh dihidupkan secara automatik semasa menerima isyarat daripada siaran FM dan dimatikan secara automatik apabila tamat.
- Pencahayaan pada panel sentuh dihidupkan secara automatik semasa memanggil, menerima panggilan atau berbual melalui mod Bluetooth bebas tangan dan dimatikan secara automatik apabila perbualan berakhir.
- Apabila menggunakan alat kawalan jauh atau suis stereng untuk beroperasi, pencahayaan pada panel sentuh dihidupkan selama 5 saat dan dimatikan secara automatik kecuali untuk butang kelantangan.

## OPERASI ASAS

### Alat kawalan jauh

Unit ini boleh dioperasikan dengan alat kawalan jauh.

### ⚠️ AMARAN

- Jangan menelan bateri, Bahaya Melecur  
Alat kawalan jauh yang dibekalkan dengan produk ini mengandungi bateri koin / butang. Jika bateri butang/koin ditelan, ia boleh menyebabkan luka bakar dalaman yang teruk dalam hanya 2 jam dan boleh mengakibatkan kematian.  
Pastikan bateri baru dan jauh dari kanak-kanak. Jika penutup bateri tidak ditutup dengan selamat, berhenti menggunakan produk ini dan jauhi dari kanak-kanak.  
Jika anda menyangka bateri telah ditelan atau diletakkan di dalam mana-mana bahagian badan, dapatkan bantuan perubatan segera.

### ⚠️ PERHATIAN

- Letakkan alat kawalan jauh di tempat yang tidak akan bergerak semasa brek atau operasi lain.  
Keadaan berbahaya boleh terjadi, jika kawalan jauh jatuh dan tersangkut di bawah pedal semasa memandu.
- Jangan biarkan bateri berdekatan dengan api atau di bawah cahaya matahari langsung. Kebakaran, letupan atau haba berlebihan boleh berlaku.
- Jangan mengecas semula, memintas, memecahkan, memanaskan bateri atau meletakkannya dalam api terbuka. Tindakan sedemikian boleh menyebabkan cecair bateri bocor. Jika cecair tertumpah bersentuhan dengan mata atau pakaian, segera bilas dengan air dan dapatkan nasihat doktor.
- Bahaya meletup jika bateri Lithium diganti dengan salah. Gantikan hanya dengan jenis yang sama atau setaraf.

### ■ Penggunaan alat kawalan jauh

Arahkan alat kawalan jauh ke arah panel sentuh \*\* untuk beroperasi.

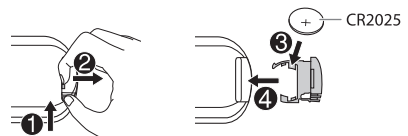
- Alat kawalan jauh mungkin tidak berfungsi dengan baik dalam cahaya matahari langsung.

### PENTING

- Jangan simpan alat kawalan jauh dalam suhu tinggi atau cahaya matahari langsung.
- Jangan biarkan alat kawalan jauh jatuh ke lantai, di mana ia boleh tersekat di bawah brek atau pedal pemecut.

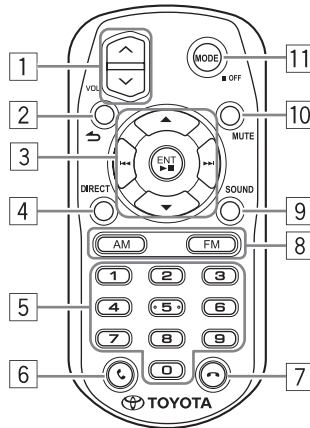


### Cara menggantikan bateri



## OPERASI ASAS

### ■ Penggunaan alat kawalan jauh



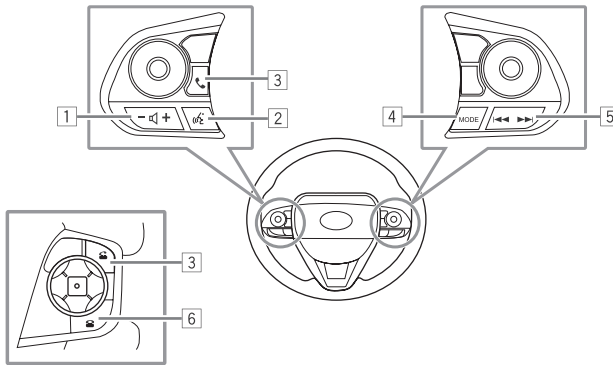
No	Bahagian	Operasi	Fungsi
1	<b>VOL</b> ▲ / <b>VOL</b> ▼	Untuk melaraskan kelantangan	Tekan <b>VOL</b> ▲ atau <b>VOL</b> ▼ untuk melaraskan kelantangan • Sentuh dan tahan butang ▲ untuk terus meningkatkan kelantangan kepada 25.
2	⏮	Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya	Tekan butang untuk kembali ke item tetapan sebelumnya
3	<b>ENT</b> ▶▶	Untuk main atau jeda	Tekan butang untuk main atau jeda
	◀◀ / ▶▶	Untuk mengesahkan pilihan	Tekan butang untuk mengesahkan pilihan
	◀◀ / ▶▶	Untuk memilih item	Tekan butang untuk memilih item
	◀◀ / ▶▶	Untuk undur atau mara laju	Tekan butang untuk undur atau mara laju
	◀◀ / ▶▶	Untuk mencari stesen RADIO	• Tekan butang untuk mencari stesen RADIO • Tekan butang untuk memilih stesen pratetap semasa berada di sumber RADIO.
	▲ / ▼	Untuk membuat pilihan	Tekan butang untuk membuat pilihan.
4	<b>LANGSUNG</b>	Untuk Carian Akses Langsung Penalaan/Muzik Langsung	Tekan butang untuk Carian Akses Langsung Tuning / Muzik Langsung.
5	<b>0</b> hingga <b>9</b>	Untuk memilih nombor	Untuk memilih nombor
		Untuk memasukkan nombor stesen pratetap	Tekan butang untuk memilih nombor secara langsung.
6	☎	Untuk menjawab panggilan	Tekan butang untuk menjawab panggilan apabila telefon Bluetooth disambungkan.
7	☎	Untuk menamatkan atau menolak panggilan	Tekan butang untuk menamatkan atau menolak panggilan apabila telefon Bluetooth disambungkan.
8	<b>AM / FM</b>	Untuk memilih jalur AM/FM	Tekan butang untuk memilih jalur FM1/FM2/AM.

## OPERASI ASAS

No	Bahagian	Operasi	Fungsi
9	<b>SUARA</b>	Untuk masuk menu [KAWALAN SUARA]	Tekan butang untuk masuk menu [KAWALAN SUARA]
10	<b>MUTE</b>	Untuk mod senyap	Tekan butang untuk mod senyap • Tekan butang sekali lagi untuk mengembalikan kelantangan terdahulu.
11	<b>MODE</b>	Untuk menghidupkan / mematikan unit	Sentuh butang untuk menghidupkan unit. (Apabila suis ON atau ACC sahaja.) • Sentuh dan tahan butang untuk mematikan kuasa.
		Untuk memilih sumber main balik	Tekan dan tahan butang untuk mematikan unit. Tekan butang berulang kali untuk memilih sumber main balik yang diinginkan. (Apabila unit dihidupkan.)



### Operasi menggunakan suis stereng

- Unit ini boleh dioperasikan dengan suis stereng.
- Fungsi kawalan stereng bervariasi bergantung kepada kenderaan dan gred kenderaan.



No	Bahagian	Operasi	Fungsi	Audio CD 2Din	
				Asas	Premium
1	🔊 +/-	Untuk melaraskan kelantangan	Tekan <b>+</b> / <b>-</b> untuk menyesuaikan kelantangan. • Tekan dan tahan <b>+</b> untuk meningkatkan kelantangan hingga 25. • Tekan dan tahan <b>-</b> terus menerus mengurangkan kelantangan.	Tersedia	Tersedia
2	📞	Untuk memulakan atau menamatkan pengecaman suara	Apabila telefon Bluetooth dihubungkan... • Tekan untuk memulakan pengecaman suara. • Tekan dan tahan untuk menamatkan pengecaman suara.	Tidak Tersedia	Tersedia
3	📞/📞	Untuk menjawab panggilan	Apabila panggilan masuk... • Tekan untuk menjawab panggilan. • Tekan dan tahan untuk menolak panggilan.  Semasa bercakap ... • Tekan untuk menahan atau melepaskan panggilan semasa. • Tekan dan tahan untuk menamatkan panggilan.  Semasa bercakap pada panggilan pertama... • Tekan untuk menahan panggilan semasa dan menjawab panggilan yang lain.  Semasa mendail ... • Tekan dan tahan untuk membatalkan panggilan.	Tidak Tersedia	Tersedia

## OPERASI ASAS

No	Bahagian	Operasi	Fungsi	Audio CD 2Din	
				Asas	Premium
4	<b>MODE</b>	Untuk memilih sumber main balik	Tekan butang berulang kali untuk memilih sumber main balik yang diinginkan.	Tersedia	Tersedia
		Untuk membisukan bunyi	Tekan dan tahan butang untuk membisukan bunyi. • Tekan dan tahan semula untuk mengembalikan kelantangan sebelumnya	Tersedia	Tersedia
5		Untuk undur atau mara laju	Tekan butang untuk maju/undur memilih trek, fail atau bab.	Tersedia	Tersedia
		Untuk mencari stesen RADIO	• Tekan dan tahan butang untuk mencari stesen radio secara automatik semasa dalam sumber RADIO. • Tekan butang untuk memilih stesen pratetap semasa berada di sumber RADIO.	Tersedia	Tersedia
6		Untuk menamatkan atau menolak panggilan	Semasa panggilan masuk ... • Tekan untuk menolak panggilan. Semasa bercakap ... • Tekan untuk menamatkan panggilan. Semasa mendail ... • Tekan untuk membatalkan panggilan.	Tidak Tersedia	Tersedia

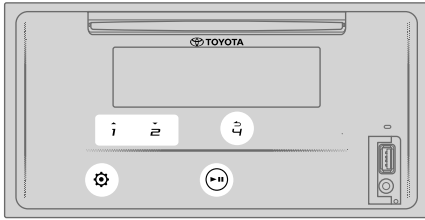
Fungsi dan rupa berbeza bergantung kepada model kereta.

### Catatan

- Butang Pengecaman suara akan berfungsi bergantung kepada tetapan telefon apabila peranti mudah alih disambungkan melalui Bluetooth. Jika arahan tersebut dikenali oleh peranti Bluetooth yang bersambung, ia akan beroperasi mengikut arahan suara. Pengecaman Suara hanya untuk tujuan panggilan.

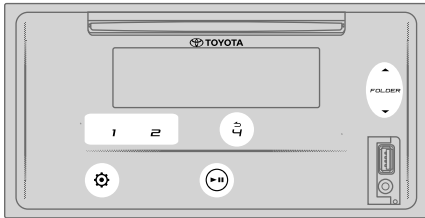
# TETAPAN ASAS

## Audio Asas CD 2Din (Model tanpa ciri Bluetooth)

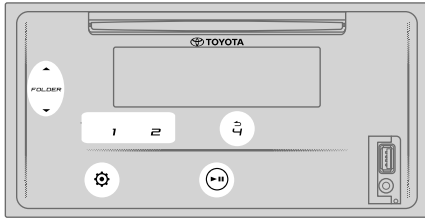


## Audio Asas CD 2Din (Model tanpa ciri Bluetooth)

Model pandu sebelah kiri:



Model pandu sebelah kanan:



## Tetapan Jam

### Menetapkan jam

1. Sentuh untuk masuk [FUNGSI].
2. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** / **FOLDER** untuk memilih [TETAPAN JAM], kemudian sentuh **▶ ||**.
3. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** / **FOLDER** untuk memilih [SET WAKTU], kemudian sentuh **▶ ||**.
4. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** / **FOLDER** untuk set jam, kemudian sentuh **▶ ||** untuk mengesahkan.
5. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** / **FOLDER** untuk set minit, kemudian sentuh **▶ ||** untuk mengesahkan.
6. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** / **FOLDER** untuk memilih [FORMAT WAKTU], kemudian sentuh **▶ ||**.
7. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** / **FOLDER** untuk memilih [12J] atau [24J], kemudian sentuh **▶ ||** untuk mengesahkan.
8. Sentuh untuk keluar.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4** .















### Menetapkan paparan waktu

1. Sentuh untuk masuk [FUNGSI].
2. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** / **FOLDER** untuk memilih [TETAPAN JAM], kemudian sentuh **▶ ||**.
3. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** / **FOLDER** untuk memilih [PAPARAN WAKTU], kemudian sentuh **▶ ||**.
4. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** / **FOLDER** untuk memilih [ON] (asal) untuk menghidupkan paparan jam di semua sumber.  
(atau)  
Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** / **FOLDER** untuk memilih [OFF] untuk mematikan paparan jam di semua sumber.
5. Sentuh **▶ ||** untuk mengesahkan.
6. Sentuh untuk keluar.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4** .















## Tetapan sistem

### Menetapkan nada kekunci sentuh

1. Sentuh  untuk masuk [FUNGSI].
2. Sentuh **1**  / **2**  atau **FOLDER**  / **FOLDER**  untuk memilih [TETAPAN SISTEM], kemudian sentuh **▶ II**.
3. Sentuh **1**  / **2**  atau **FOLDER**  / **FOLDER**  untuk memilih [PILIH BAHASA], kemudian sentuh **▶ II**.
4. Sentuh **1**  / **2**  atau **FOLDER**  / **FOLDER**  untuk memilih bahasa paparan berikut untuk menu [FUNGSI] dan maklumat music jika berlaku.  
[ENGLISH] (asal) / [PORTUGUES] / [BAHASA INDONESIA] / [BAHASA MALAYSIA] / [ESPANOL]
5. Sentuh **▶ II** untuk mengesahkan.
6. Sentuh  untuk keluar.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4** .















### Menetapkan nada kekunci sentuh

1. Sentuh  untuk masuk [FUNGSI].
2. Sentuh **1**  / **2**  atau **FOLDER**  / **FOLDER**  untuk memilih [TETAPAN SISTEM], kemudian sentuh **▶ II**.
3. Sentuh **1**  / **2**  atau **FOLDER**  / **FOLDER**  untuk memilih [PILIH BAHASA], kemudian sentuh **▶ II**.
4. Sentuh **1**  / **2**  atau **FOLDER**  / **FOLDER**  untuk memilih bahasa paparan berikut untuk menu [FUNGSI] dan maklumat music jika berlaku.  
[ENGLISH] (asal) / [PORTUGUES] / [BAHASA INDONESIA] / [BAHASA MALAYSIA] / [ESPANOL]
5. Sentuh **▶ II** untuk mengesahkan.
6. Sentuh  untuk keluar.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4** .

## Tetapan Suara

### Memilih penyama pratetap

1. Sentuh  untuk masuk [FUNGSI].
  - Untuk Audio Asas CD 2Din, menyentuh AUD akan terus memasuki menu [KAWALAN SUARA].
2. Sentuh **1**  / **2**  atau **FOLDER**  / **FOLDER**  untuk memilih [KAWALAN SUARA], kemudian sentuh **▶ II**.
3. Sentuh **1**  / **2**  atau **FOLDER**  / **FOLDER**  untuk memilih [PENYAMA PRATETAP], kemudian sentuh **▶ II**.
4. Sentuh **1**  / **2**  atau **FOLDER**  / **FOLDER**  untuk memilih penyama pratetap yang sesuai dengan genre muzik, kemudian sentuh **▶ II** untuk mengesahkan.  
[DATAR] (asal) / [POP] / [R&B] / [JAZZ] / [KLASIK] / [HARD ROCK] / [C-SUV H/B] / [SEDAN] / [MPV] [VAN] / [PENGGUNA]
  - Pilih [PENGGUNA] untuk menggunakan tetapan yang dibuat dalam [MANUAL SAMA].
  - [PENYAMA PRATETAP] dioptimumkan untuk setiap jenis kenderaan (**Sedan / C-SUV, SUV / H/B kompak, Hatchback / MPV / SUV PU, Track Pikap / Van**) dan menghasilkan bunyi semulajadi yang lancar dan bebas-distorsi pada mana-mana tahap pendengaran.
5. Sentuh  untuk keluar.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4** .

## TETAPAN ASAS

### Melaras imbang output pembesar suara belakang dan depan

1. Sentuh untuk masuk [FUNGSI].
  - Untuk Audio Asas CD 2Din, menyentuh **AUD** akan terus memasuki menu [KAWALAN SUARA].
2. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** /**FOLDER** untuk memilih [KAWALAN SUARA], kemudian sentuh **▶ II**.
3. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** /**FOLDER** untuk memilih [TETAPAN PUDAR], kemudian sentuh **▶ II**.
4. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** /**FOLDER** untuk melaras tetapan, kemudian sentuh **▶ II**. ([POS R15] hingga [POS F15]), (asal: [POS 0])
5. Sentuh untuk keluar.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4** ↩.

### Melaras imbang output pembesar suara kiri dan kanan

1. Sentuh untuk masuk [FUNGSI].
  - Untuk Audio Asas CD 2Din, menyentuh **AUD** akan terus memasuki menu [KAWALAN SUARA].
2. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** /**FOLDER** untuk memilih [KAWALAN SUARA], kemudian sentuh **▶ II**.
3. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** /**FOLDER** untuk memilih [TETAPAN IMBANG], kemudian sentuh **▶ II**.
4. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** /**FOLDER** untuk melaras tetapan, kemudian sentuh **▶ II**. ([POS L15] hingga [POS R15]), (asal: [POS 0])
5. Sentuh untuk keluar.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4** ↩.

### Melaras tetapan kesan bunyi

1. Sentuh untuk masuk [FUNGSI].
  - Untuk Audio Asas CD 2Din, menyentuh **AUD** akan terus memasuki menu [KAWALAN SUARA].
2. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** /**FOLDER** untuk memilih [KAWALAN SUARA], kemudian sentuh **▶ II**.
3. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** /**FOLDER** untuk memilih [KESAN BUNYI], kemudian sentuh **▶ II**.
4. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** /**FOLDER** untuk memilih [TEKNOLOGI K2], kemudian sentuh **▶ II**.
5. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** /**FOLDER** untuk memilih [ON] atau [OFF].  
[ON] (asal) Menghasilkan bunyi realistik dengan mengimbangi komponen frekuensi tinggi dan memulihkan masa naik bentuk gelombang yang hilang dalam pemampatan data audio.  
[OFF]: Membatalkan.
  - Tidak berlaku untuk sumber RADIO dan sumber AUX.
6. Sentuh **▶ II** untuk mengesahkan.
7. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** /**FOLDER** untuk memilih [PENINGKATAN RUANG], kemudian sentuh **▶ II**.
8. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** /**FOLDER** untuk membuat salah satu daripada pilihan berikut. [KECIL] / [SEDERHANA] / [BESAR]: Meningkatkan ruang bunyi.  
[OFF] (asal): Membatalkan.
  - Tidak berlaku untuk sumber RADIO.
9. Sentuh **▶ II** untuk mengesahkan.

10. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** /**FOLDER** untuk memilih [PENINGKATAN BUNYI], kemudian sentuh **▶ II**.
11. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** /**FOLDER** untuk membuat salah satu daripada pilihan berikut. [RENDAH] / [SEDERHANA] / [TINGGI]: Melaraskan posisi bunyi dari pembesar suara.  
[OFF] (asal): Membatalkan.
12. ASentuh **\*\*** untuk mengesahkan.
13. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** /**FOLDER** untuk memilih [TAHAP BUNYI AUTO], kemudian sentuh **▶ II**.
14. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** /**FOLDER** untuk memilih [ON] atau [OFF].  
[ON] (asal): Meningkatkan frekuensi untuk mengurangkan bunyi yang didengar dari luar kereta atau bunyi bising tayar.  
[OFF]: Membatalkan.
15. Sentuh **▶ II** untuk mengesahkan.
16. Sentuh untuk keluar.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4** ↩.

### Melaras penyama secara manual

Sebelum membuat penyetarasan, pilih sumber yang ingin dilaraskan.

1. Sentuh untuk masuk [FUNGSI].
  - Untuk Audio Asas CD 2Din, menyentuh **AUD** akan terus memasuki menu [KAWALAN SUARA].
2. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** /**FOLDER** untuk memilih [KAWALAN SUARA], kemudian sentuh **▶ II**.
3. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** /**FOLDER** untuk memilih [MOD PRO], kemudian sentuh **▶ II**.
4. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** /**FOLDER** untuk memilih [PENYAMA MANUAL], kemudian sentuh **▶ II**.
  - Elemen bunyi (tahap frekuensi, tahap nada, faktor Q) dipratetap ke dalam setiap pemilihan.
5. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** /**FOLDER** untuk memilih frekuensi pilihan anda, kemudian sentuh **▶ II**. [62.5HZ] / [100HZ] / [160HZ] / [250HZ] / [400HZ] / [630HZ] / [1KHZ] / [1.6KHZ] / [2.5KHZ] / [4KHZ] / [6.3KHZ] / [10KHZ] / [16KHZ]
6. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** /**FOLDER** untuk melaras tahap untuk menyimpan setiap sumber, kemudian sentuh **▶ II**. [TAHAP-9] hingga [TAHAP+9], (asal: [TAHAP0])
7. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** /**FOLDER** untuk memilih [TETAPAN Faktor Q] untuk melaras faktor kualiti, kemudian sentuh **▶ II**. [1.35] / [1.50] (asal) / [2.00]
8. Sentuh untuk keluar.



Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4** ↩.



## TETAPAN ASAS

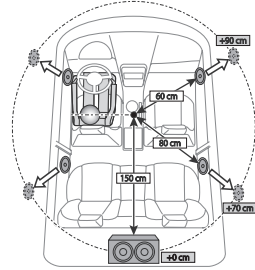
### Menetapkan penjarangan waktu digital

Penjarangan Waktu Digital menetapkan waktu tunda output pembesar suara untuk membuat persekitaran yang lebih sesuai untuk kenderaan anda.

- Untuk maklumat lanjut, ➔ **Menentukan nilai untuk [JARAK] dan [TAMBAH] [TETAPAN DTA].**
1. Sentuh  untuk masuk **[FUNGSI]**.
    - Untuk Audio Asas CD 2Din, menyentuh **AUD** akan terus memasuki menu **[KAWALAN SUARA]**.
  2. Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih **[KAWALAN SUARA]**, kemudian sentuh **▶ II**.
  3. Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih **[MOD PRO]**, kemudian sentuh **▶ II**.
  4. Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih **[TETAPAN DTA]**, kemudian sentuh **▶ II**.
  5. Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih **[POSISI]**, kemudian sentuh **▶ II**.
  6. Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih kedudukan pendengaran (titik rujukan), kemudian sentuh **▶ II** untuk mengesahkan.  
**[SEMUA] (asal):** Tanpa penyeimbangan;  
**[KANAN DEPAN]:** Tempat duduk kanan depan;  
**[KIRI DEPAN]:** Tempat duduk kiri depan;  
**[SEMUA DEPAN]:** Tempat duduk depan
  7. Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih **[JARAK]**, kemudian sentuh **▶ II**.
  8. Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk melaraskan secara halus output jarak untuk penyeimbangan, kemudian sentuh **▶ II** untuk mengesahkan.  
**[OCM] (asal) hingga [610cm]**
    - Sebelum membuat pelarasan, pilih pembesar suara yang anda inginkan.
  9. Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih **[TAMBAH]**, kemudian sentuh **▶ II**.
  10. Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk melaraskan secara halus output kelantangan pembesar suara yang dipilih, kemudian sentuh **▶ II** untuk mengesahkan.  
**[-8DM] hingga [0D] (asal)**
    - Sebelum membuat pelarasan, pilih pembesar suara yang anda inginkan.
  11. Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih **[TETAPAN AWAL]**, kemudian sentuh **▶ II**.
  12. Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih **[YA]** atau **[TIDAK]**.  
**[YA]:** Menetapkan semula tetapan (**[JARAK]** dan **[TAMBAH]**) dari kedudukan yang dipilih ke asal.  
**[TIDAK] (asal):** Membatalkan.
  13. Sentuh **▶ II** untuk mengesahkan.
  14. Sentuh  untuk keluar.
    - Sebelum membuat penyetelaran untuk **[JARAK]** dan **[TAMBAH]** dari **[TETAPAN DTA]**, pilih pembesar suara terlebih dahulu: **[KIRI DEPAN] / [KANAN DEPAN] / [KIRI BELAKANG] / [KANAN BELAKANG]**

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4 ↶**.

### Menentukan nilai untuk [JARAK] dan [TAMBAH] [TETAPAN DTA]




Jika anda menentukan jarak dari pusat kedudukan pendengaran yang ditetapkan pada setiap pembesar suara, masa tunda akan dikira secara automatik dan ditetapkan.

1. Tentukan pusat kedudukan pendengaran yang ditetapkan saat ini sebagai titik rujukan.
2. Ukur jarak dari titik rujukan kepada pembesar suara.
3. Kira perbezaan di antara jarak pembesar suara yang paling jauh (pembesar suara belakang) dengan pembesar suara lain.
4. Tetapkan **[JARAK]** yang dikira dalam langkah 3 untuk pembesar suara individu.
5. Laraskan **[TAMBAH]** untuk pembesar suara individu.


Contoh: Apabila **[SEMUA DEPAN]** dipilih sebagai kedudukan pendengaran

## Tetapan paparan

### Melaraskan kecerahan


- 1 Sentuh  untuk masuk [FUNGSI].
- 2 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih [TETAPAN PAPARAN], kemudian sentuh **▶ II**.
- 3 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih [TAHAP KECERAHAN], kemudian sentuh **▶ II**.
- 4 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih tahap kecerahan untuk pencahayaan paparan dan butang, kemudian sentuh **▶ II** untuk mengesahkan.

[TAHAP 0] hingga [TAHAP 31]

- Pencahayaan butang dan pencahayaan paparan secara automatik dimatikan apabila lampu depan kereta dihidupkan atau apabila sensor kenderaan mengesan tahap cahaya yang rendah di sekelilingnya. Jika anda menghidupkan lampu depan kereta atau apabila sensor kenderaan mengesan tahap cahaya yang rendah di sekelilingnya apabila unit dimatikan, pencahayaan butang secara automatik menjadi redup.
- 5 Sentuh  untuk keluar.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4 ↶**.

### Menetapkan gaya menatal teks

- 1 Sentuh  untuk masuk [FUNGSI].
- 2 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih [TETAPAN PAPARAN], kemudian sentuh **▶ II**.
- 3 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih [TATAL TEKS], kemudian sentuh **\*\***.
- 4 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih gaya menatal teks anda, kemudian sentuh **▶ II** untuk mengesahkan.

[AUTO]: Maklumat paparan ditatal secara automatik.


[SEKALI] (asal): Maklumat paparan ditatal sekali sahaja.

[OFF]: Membatalkan.

- 5 Sentuh  untuk keluar.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4 ↶**.

### Memilih warna pencahayaan

- 1 Sentuh  untuk masuk [FUNGSI].
- 2 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih [TETAPAN PAPARAN], kemudian sentuh **▶ II**.
- 3 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih [PILIH WARNA], kemudian sentuh **▶ II**.
- 4 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih warna pencahayaan anda, kemudian sentuh **▶ II** untuk mengesahkan.

[WARNA ASAL] (asal) / [IMBAS VARIABEL] / [R/G/B TERSUAI] / warna pratetap \*


\* [MERAH1] / [MERAH2] / [MERAH3] / [UNGU1] / [UNGU2] / [UNGU3]  
[BIRU1] / [BIRU2] / [BIRULANGIT1] / [BIRULANGIT2] / [BIRUMUDA] / [AKUA1] / [AKUA2] / [HIJAU1] / [HIJAU2] / [HIJAU3] / [HIJAUKUNING1] / [HIJAUKUNING2] / [KUNING] / [OREN1] / [OREN2] / [MERAHOREN]

- Elakkan menetapkan ton warna yang bersamaan dengan latar belakang skrin LCD kerana ini boleh menyebabkan penurunan penglihatan dan juga berbahaya semasa memandu.


- 5 Sentuh  untuk keluar.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4 ↶**.

### Membuat warna sendiri


- 1 Sentuh  untuk masuk [FUNGSI].
- 2 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih [TETAPAN PAPARAN], kemudian sentuh **▶ II**.
- 3 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih [PILIH WARNA], kemudian sentuh **▶ II**.
- 4 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih [R/G/B TERSUAI] untuk membuat warna anda sendiri.

- Warna yang telah anda buat akan disimpan dalam [R/G/B TERSUAI]
- Elakkan menetapkan ton warna yang bersamaan dengan latar belakang skrin LCD kerana 5 5 Sentuh untuk memasukkan pelarasan warna terperinci.

- 5 Sentuh **▶ II** untuk memasukkan pelarasan warna terperinci.
- 6 Sentuh **◀◀ / ▶▶** untuk memilih warna (R/G/B) untuk dilaraskan.
- 7 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk melaraskan tahap (0 hingga 9), kemudian sentuh **▶ II** untuk mengesahkan.
- 8 Sentuh  untuk keluar.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4 ↶**.

### Memilih maklumat paparan

- 1 Sentuh  untuk masuk [FUNGSI].
- 2 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih [TETAPAN PAPARAN], kemudian sentuh **▶ II**.
- 3 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih [MOD PAPARAN], kemudian sentuh **▶ II**.
- 4 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih maklumat paparan pilihan anda untuk sumber main balik, kemudian sentuh **▶ II** untuk mengesahkan.

- **SUMBER USB** atau **SUMBER MEDIA CD**:  
[TAJUK ALBUM] (asal) / [NAMA FAIL FOLDER] / [WAKTU MAIN] / [TAJUK ARTIS]
- **SUMBER IPOD** atau **SUMBER AUDIO BT**:  
[TAJUK ALBUM] (asal) / [MASA MAIN] / [TAJUK ARTIS]
- **SUMBER CDDA**:  
[TAJUK TRK CAKERA] (asal) / [MASA MAIN] / [TAJUK TRK ARTIS]

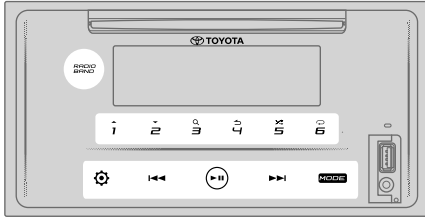
- 5 Sentuh  untuk keluar.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4 ↶**.

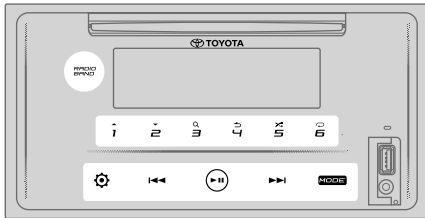
# RADIO

## Audio Premium CD 2Din (Model dengan ciri Bluetooth)

Model pemandu sebelah kiri:

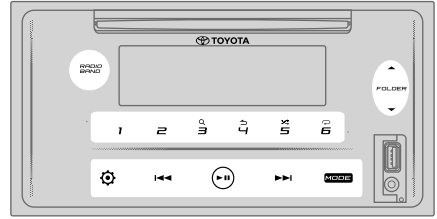


Model pemandu sebelah kanan:

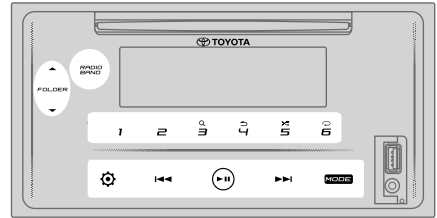


## Audio Asas CD 2Din (Model tanpa ciri Bluetooth)

Model pemandu sebelah kiri:



Model pemandu sebelah kanan:



## Mencari stesen

- 1 Sentuh **MOD** berulang kali untuk memilih **RADIO** (atau tekan **MOD** berulang kali dengan alat kawalan jauh).
  - Jika sumber selain daripada **RADIO**, menyentuh **JALUR RADIO** akan memasuki **RADIO** secara langsung.
- 2 Sentuh **JALUR RADIO** berulang kali (atau tekan **FM / AM** pada alat kawalan jauh) untuk memilih **FM1 / FM2 / AM**.
- 3 Sentuh **◀◀ / ▶▶** untuk mencari stesen secara manual. (atau) Sentuh dan tahan **◀◀ / ▶▶** (atau tekan dan tahan **◀◀ / ▶▶** alat kawalan jauh) untuk mencari stesen secara automatik.
- **Untuk menyimpan stesen:**  
Sentuh dan tahan salah satu butang nombor (1 hingga 6).
- **Untuk memilih stesen yang disimpan:**  
Sentuh salah satu daripada butang nombor (1 hingga 6) (atau tekan salah satu daripada butang nombor (1-6) pada alat kawalan jauh / tekan **◀◀ / ▶▶** pada alat kawalan jauh).

## Penalaan Akses Langsung (menggunakan alat kawalan jauh)

- 1 Tekan **LANGSUNG** untuk masuk Penalaan Akses Langsung.
  - 2 Tekan butang nombor untuk memasukkan frekuensi.
  - 3 Tekan **ENT ▶▶** untuk mencari stesen.
- Untuk membatalkan, tekan **↶** atau **LANGSUNG**.
  - Jika tiada operasi dilakukan selama 10 saat selepas langkah 2, Penalaan Akses Langsung dibatalkan secara automatik.

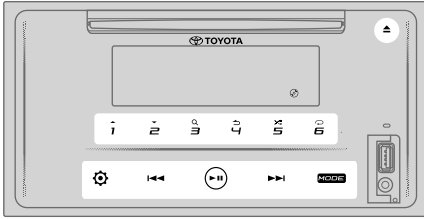
## Tetapan lain

- 1 Sentuh **⚙️** untuk masuk **[FUNGSI]**.
- 2 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih **[TETAPAN RADIO]**, kemudian sentuh **▶▶**.
- 3 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih **[PRATETAP AUTO]**, kemudian sentuh **▶▶**.
- 4 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih **[YA]** atau **[TIDAK]**.  
**[YA]:** Secara automatik mula menyimpan 6 stesen dengan penerimaan baik ke dalam butang nombor (1 hingga 6).  
**[TIDAK] (asal):** Membatalkan.
- 5 Sentuh **▶▶** untuk mengesahkan.
- 6 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih **[SET MONO]**, kemudian sentuh **▶▶**.
- 7 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih **[ON]** atau **[OFF]**.  
**[ON]:** Meningkatkan penerimaan FM, tetapi kesan stereo mungkin hilang.  
**[OFF] (asal):** Membatalkan.
- 8 Sentuh **▶▶** untuk mengesahkan.
- 9 Sentuh **⚙️** untuk keluar.

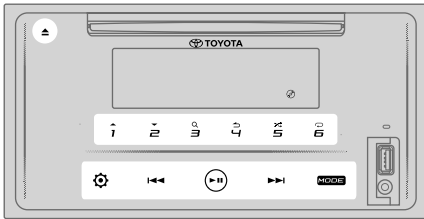
Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4 ↶**.

**Audio Premium CD 2Din (Model dengan ciri Bluetooth)**

Model panduan sebelah kiri:

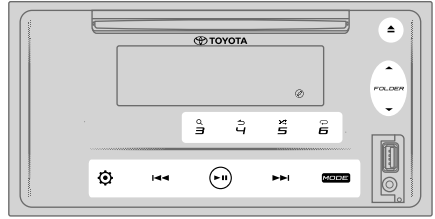


Model panduan sebelah kanan:

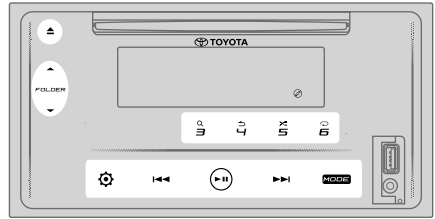


**Audio Asas CD 2Din (Model tanpa ciri Bluetooth)**

Model panduan sebelah kiri:



Model panduan sebelah kanan:



**Memasukkan cakera**



**Masukkan cakera ke dalam slot pemuat cakera.**

- Sumber berubah kepada “CD” dan main semula bermula secara automatik.
- Penunjuk “” menyala pada tettingkap paparan apabila cakera dimasukkan.
- Nombor trek dan masa main muncul di tettingkap paparan selama beberapa saat apabila cakera dimasukkan. Kemudian, maklumat cakera lain muncul. Lihat [PAPARAN MOD] pada halaman 17 untuk maklumat lanjut. Jika cakera telah dimasukkan, sentuh **MOD** berulang kali (atau tekan **MOD** berulang kali pada alat kawalan jauh) untuk memilih “CD” sebagai sumber main balik.

**PERHATIAN**

- Jangan masukkan apa-apa selain cakera ke dalam slot pemuat cakera.

**Catatan**

- Apabila unit dimatikan, cakera tidak boleh dikeluarkan dari unit.
- Masukkan hanya satu cakera ke dalam slot pemuat cakera pada satu masa.
- Jangan gunakan cakera dengan label atau pekat.

**Mengeluarkan cakera**

Sentuh untuk mengeluarkan cakera. Keluarkan cakera dari slot pemuat cakera.

**Jeda main balik**

Sentuh (atau tekan **ENT**  pada alat kawalan jauh) untuk menjedakan main balik. Masa main akan dipaparkan dan berkelip semasa jeda.

**Trek atau fail atas/bawah**

Sentuh (atau tekan  pada alat kawalan jauh) untuk pergi ke trek seterusnya (atau fail).

Sentuh (atau tekan  pada alat kawalan jauh) untuk pergi ke trek atau fail sebelumnya.

**Folder atas/bawah**

Sentuh **1**  atau **FOLDER**  untuk pergi ke folder seterusnya.

Sentuh **1**  atau **FOLDER**  untuk pergi ke folder sebelumnya.

**Catatan**

- Fungsi ini hanya tersedia apabila cakera mengandungi lebih daripada satu folder.
- Fungsi ini tidak tersedia untuk CD Audio.

### Memilih trek atau fail dari senarai

- 1 Sentuh **3** untuk memaparkan senarai pada tettingkap paparan.
- 2 Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** / **FOLDER** untuk memilih trek atau fail yang dikehendaki.
- 3 Sentuh **▶** untuk memainkan lagu yang dipilih.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4** .

### Memilih trek atau fail dari senarai

- 1 Sentuh **3** untuk memaparkan senarai pada tettingkap paparan.
- 2 Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** / **FOLDER** untuk memilih trek atau fail yang dikehendaki, kemudian tekan **▶** untuk mengesahkan.
- 3 Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** / **FOLDER** untuk memilih fail anda.
- 4 Sentuh **▶** untuk memainkan lagu yang dipilih.

(atau menggunakan alat kawalan jauh)

- 1 Sentuh / untuk memaparkan senarai pada tettingkap paparan.
- 2 Sentuh / untuk pergi ke folder sebelum atau seterusnya.

Untuk kembali ke menu atas, sentuh **5**.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4** .

Untuk membatalkan, sentuh dan tahan **4** .

#### Catatan

Fungsi ini hanya tersedia apabila cakera mengandungi lebih daripada satu folder.

### Carian Muzik Langsung (menggunakan alat kawalan jauh)

- 1 Tekan **LANGSUNG**.
- 2 Tekan butang nombor untuk memasukkan nombor trek / fail.
- 3 Tekan **ENT** untuk mencari muzik.

Untuk membatalkan, tekan atau **LANGSUNG**.

#### Catatan

- Tidak tersedia jika Main Rawak dipilih.

### Maju laju/Undur laju

Sentuh dan tahan **▶▶** (atau tekan dan tahan **▶▶** pada alat kawalan jauh) untuk maju laju.

Sentuh dan tahan **◀◀** (atau tekan dan tahan **◀◀** pada alat kawalan jauh) untuk undur laju.

### Main ulang

Sentuh **6** berulang kali untuk memilih mod main ulang.

CD Audio:

ULANG TREK: Mengulang trek semasa.

ULANG SEMUA: Mengulang semua trek dalam cakera semasa.

Fail MP3 / WMA / AAC:

ULANG LAGU: Mengulang fail semasa.

ULANG FOLDER: Mengulang semua fail dalam folder semasa

ULANG SEMUA: Mengulang semua fail dalam cakera semasa.

### Main rawak

Sentuh **5** berulang kali untuk memilih mod main balik rawak.

CD audio:

CAKERA RAWAK: Memainkan semua trek dalam susunan rawak. BATAL RAWAK: Membatalkan mod main balik rawak.

Fail MP3/WMA/AAC:

FOLDER RAWAK: Memainkan semua fail dalam folder secara rawak. BATAL RAWAK: Membatalkan mod main balik rawak.

BATAL RAWAK: Membatalkan mod main balik rawak.

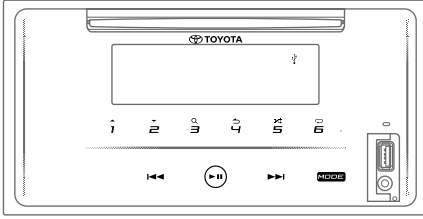
### Menetapkan jenis cakera

Semasa mendengar memainkan lagu...

1. Sentuh untuk masuk [FUNGSI].
2. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** / **FOLDER** untuk memilih [TETAPAN SISTEM], kemudian sentuh **▶** untuk memilih.
3. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** / **FOLDER** untuk memilih [BACA TETAPAN CD], kemudian sentuh \*\* untuk memilih.
4. Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** / **FOLDER** untuk memilih item di bawah, kemudian sentuh **▶** untuk mengesahkan.  
MOD 1 (asal): Secara automatik membezakan antara cakera fail audio dan CD muzik. ; MOD 2: Tetap memainkan sebagai CD muzik. Tiada bunyi boleh didengar jika cakera fail audio dimainkan.
5. Sentuh untuk keluar.

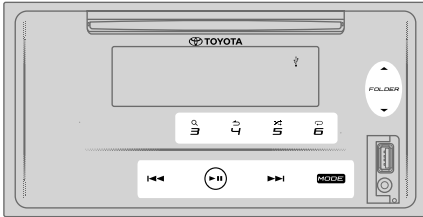
Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4** .

## Audio Premium CD 2Din (Model dengan ciri Bluetooth)

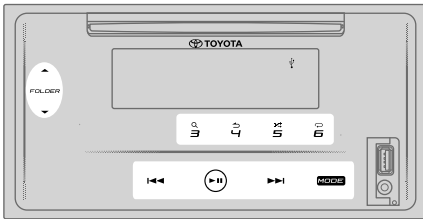


## Audio Asas CD 2Din (Model tanpa ciri Bluetooth)

Model pandu sebelah kiri:



Model pandu sebelah kanan:

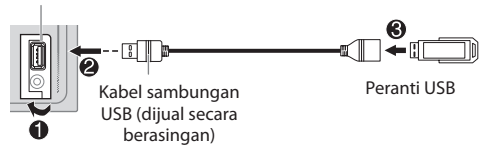


### PERHATIAN

- Produk ini mungkin tidak sesuai dengan semua peranti storan massa USB. Kami tidak bertanggungjawab atas sebarang kehilangan data pada pemain media, telefon pintar atau peranti lain semasa menggunakan produk ini.
- Pasang peranti USB di tempat yang selamat yang tidak akan menjejaskan pemanduan.
- Jangan letakkan peranti USB dan kabel penyambung di dalam kereta untuk mengelakkan kerosakan akibat haba.

## Menyambungkan peranti USB

Terminal input USB



Sambungkan peranti USB ke terminal input USB menggunakan kabel sambungan USB.

- Sumber berubah kepada "USB" dan main semula dimulakan secara automatik.
- Penunjuk "USB" menyala pada tetapan paparan apabila USB peranti disambungkan.
- Nombor fail dan masa main dipaparkan pada paparan tetapan selama beberapa saat apabila peranti USB disambungkan. Kemudian, maklumat lain muncul. Lihat **[MOD PAPARAN]** pada halaman 18 untuk maklumat lanjut.
- Jika peranti USB telah disambungkan, sentuh **MOD** berulang kali (atau tekan **MOD** berulang kali pada alat kawalan jauh) untuk memilih "USB" sebagai sumber main balik.

## Jeda main balik

Sentuh ►►► (atau tekan **ENT** ►►► pada alat kawalan jauh) untuk menjedakan main balik.

Masa main akan dipaparkan dan berkelip semasa jeda.

## Fail atas/bawah

Sentuh ►►► (atau tekan ►►► pada kawalan jauh) untuk pergi ke fail seterusnya.

Sentuh ◀◀◀ (atau tekan ◀◀◀ pada kawalan jauh) untuk pergi ke fail sebelumnya.

## Folder atas/bawah

Sentuh 1 ▲ atau **FOLDER** ▲ untuk pergi ke folder seterusnya.

Sentuh 2 ▼ atau **FOLDER** ▼ untuk pergi ke folder sebelumnya.

### Catatan

- Fungsi ini hanya tersedia apabila peranti USB mengandungi lebih daripada satu folder.

## Memilih fail dari senarai

- 1 Sentuh **3** untuk memaparkan senarai pada tettingkap paparan.
- 2 Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** / **FOLDER** untuk memilih fail yang dikehendaki.
- 3 Sentuh **▶||** untuk memainkan lagu yang dipilih.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4** .

## Memilih fail dari folder

- 1 Sentuh **3** untuk memaparkan senarai pada tettingkap paparan.
- 2 Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** / **FOLDER** untuk memilih folder yang dikehendaki, kemudian tekan **▶||** untuk mengesahkan.
- 3 Sentuh **1** / **2** atau **FOLDER** / **FOLDER** untuk memilih fail anda.
- 4 Sentuh **▶||** untuk memainkan lagu yang dipilih.

- Untuk kembali ke menu atas, sentuh **5**.
- Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4** .
- Untuk membatalkan, sentuh dan tahan **4** .

(atau menggunakan alat kawalan jauh)

- 1 Sentuh / untuk memaparkan senarai pada tettingkap paparan.
- 2 Sentuh / untuk pergi ke folder sebelum atau seterusnya.

## Catatan

Fungsi ini hanya tersedia apabila USB mengandungi lebih daripada satu folder.

## Carian Muzik Langsung (menggunakan alat kawalan jauh)

- 1 Tekan **LANGSUNG**.
- 2 Tekan butang nombor untuk memasukkan nombor trek / fail.
- 3 Tekan **ENT ▶||** untuk mencari muzik.

Untuk membatalkan, tekan atau **LANGSUNG**.

## Catatan

- Tidak tersedia jika Main Rawak dipilih.

## Maju laju/Undur laju

Sentuh dan tahan **▶▶|** (atau tekan dan tahan **▶▶|** pada alat kawalan jauh) untuk maju laju.

Sentuh dan tahan **|◀◀** (atau tekan dan tahan **|◀◀** pada alat kawalan jauh) untuk undur laju.

## Main ulang

Sentuh **6** berulang kali untuk memilih mod main ulang.

Fail MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC:

**ULANG LAGU:** Mengulang fail semasa.

**ULANG FOLDER:** Mengulang semua fail dalam folder semasa.

**ULANG SEMUA:** Mengulang semua fail dalam peranti USB semasa.

## Main rawak

Sentuh **5** berulang kali untuk memilih mod main balik rawak.

Fail MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC:

**FOLDER RAWAK:** Memainkan semua fail dalam folder secara rawak.

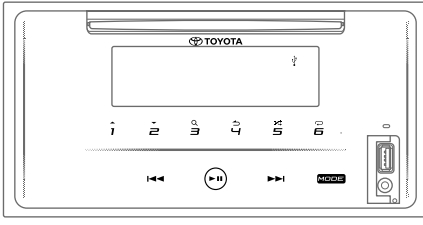
**RAWAK SEMUA:** Memainkan semua fail secara rawak.

**BATAL RAWAK:** Membatalkan mod main balik rawak.

## CATATAN

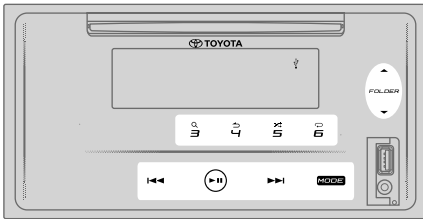
Apabila menyambungkan telefon pintar Android dengan USB dan paparan menunjukkan "PERANTI TIDAK DISOKONG", bermaksud peranti tidak serasi dengan produk ini. (▶ 32)

## Audio Premium CD 2Din (Model dengan ciri Bluetooth)

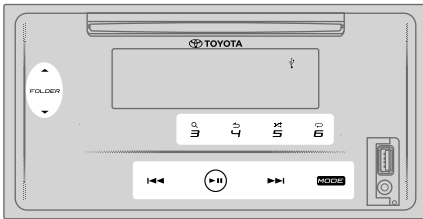


## Audio Asas CD 2Din (Model tanpa ciri Bluetooth)

Model pandu sebelah kiri:



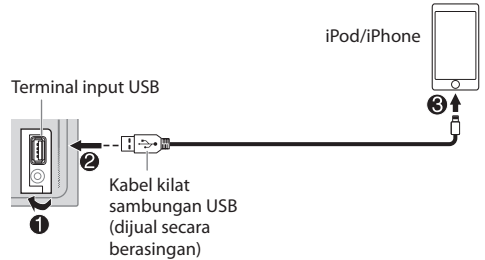
Model pandu sebelah kanan:



### PERHATIAN

- Produk ini mungkin tidak serasi dengan semua iPod/iPhone. Kami tidak bertanggungjawab terhadap kehilangan data pada iPod/iPhone semasa menggunakan produk ini. Sila semak data iPod/iPhone anda dengan kerap.
- Pasang iPod/iPhone di tempat yang selamat.
- Jangan biarkan iPod/iPhone terdedah kepada cahaya matahari langsung untuk jangka masa yang panjang. Pendedahan berterusan boleh mengakibatkan kerosakan iPod/iPhone disebabkan oleh suhu yang tinggi.
- Jangan tinggalkan iPod/iPhone di mana--mana lokasi bersuhu tinggi.
- Letakkan iPod/iPhone di tempat yang sesuai semasa memandu. Jangan biarkan iPod jatuh ke lantai, di mana ia boleh tersekat di bawah brek atau pedal pemecut.
- Jangan letakkan iPod/iPhone dan kabel penyambung di dalam kereta untuk mengelakkan kerosakan akibat haba.

## Menyambungkan iPod/iPhone



### Sambungkan iPod/iPhone ke terminal input USB menggunakan kabel kilat sambungan USB.

- Sumber berubah kepada "iPod USB" dan main semula dimulakan secara automatik.
- Penunjuk "USB" menyala pada tettingkap paparan apabila iPod/iPhone disambungkan.
- Nombor fail dan masa main dipaparkan pada paparan tettingkap selama beberapa saat apabila iPod/iPhone disambungkan. Kemudian, maklumat lain muncul. Lihat **[MOD PAPARAN]** pada halaman 18 untuk maklumat lanjut.
- Jika iPod/iPhone telah disambungkan, sentuh **MOD** berulang kali (atau tekan **MOD** berulang kali pada alat kawalan jauh) untuk memilih "iPod/iPhone" sebagai sumber main balik.

## Jeda main balik

Sentuh **⏮** (atau tekan **ENT** **⏮** pada alat kawalan jauh) untuk menjedakan main balik.

Masa main akan dipaparkan dan berkelip semasa jeda.

## Pilih mod kawalan

Sentuh **4** berulang kali untuk memilih mod kawalan.

### MOD ON:

Kawal iPod/iPhone menggunakan iPod/iPhone sendiri. Walau bagaimanapun, anda masih boleh main/jeda, langkau fail, maju atau undur laju dari unit ini.

### MOD OFF:

Kawal iPod/iPhone dari unit ini.












## Fail atas/bawah

Sentuh **⏭** (atau tekan **⏭** pada kawalan jauh) untuk pergi ke fail seterusnya.

Sentuh **⏪** (atau tekan **⏪** pada kawalan jauh) untuk pergi ke fail sebelumnya.





















**Memilih fail dari senarai**

- 1 Sentuh **3**  untuk memaparkan senarai pada tettingkap paparan.
- 2 Sentuh **1**  / **2**  atau **FOLDER**  / **FOLDER**  untuk memilih senarai yang dikehendaki, kemudian tekan **▶**  untuk mengesahkan.
- 3 Sentuh **1**  / **2**  atau **FOLDER**  / **FOLDER**  untuk memilih fail yang dikehendaki.
- 4 Sentuh **▶**  untuk memainkan lagu yang dipilih.

Untuk kembali ke tetapan item sebelumnya, sentuh **4** .

**Memilih fail menggunakan carian abjad**



Jika anda mempunyai banyak fail dalam iPod/iPhone, anda boleh mencari dengan cepat mengikut aksara pertama nama fail.



- 1 Sentuh **3**  untuk memaparkan senarai pada tettingkap paparan.
- 2 Sentuh **1**  / **2**  atau **FOLDER**  / **FOLDER**  untuk memilih senarai yang dikehendaki.
- 3 Sentuh dan tahan **3**  untuk memaparkan menu untuk carian aksara pada tettingkap paparan.
- 4 Sentuh **1**  / **2**  atau **FOLDER**  / **FOLDER**  untuk memilih aksara yang dikehendaki. Untuk mencari aksara selain A hingga Z dan 0 hingga 9, hanya masukkan "\*\*".
- 5 Sentuh **◀◀** / **▶▶** untuk bergerak ke kedudukan masuk.
  - Anda boleh memasukkan sehingga 3 aksara.
- 6 Sentuh **▶**  untuk mula mencari.
- 7 Sentuh **1**  / **2**  atau **FOLDER**  / **FOLDER**  untuk memilih lagu yang dikehendaki.
- 8 Sentuh **▶**  untuk memainkan lagu yang dipilih.
  - Untuk kembali ke menu atas, sentuh **5**.
  - Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4** .
  - Untuk membatalkan, sentuh dan tahan **4** .

**Catatan**

- Fungsi ini hanya berlaku apabila [MOD OFF] dipilih.

**Maju laju / Undur laju**

Sentuh dan tahan **▶▶**  (atau tekan dan tahan **▶▶**  pada alat kawalan jauh) untuk maju laju.

Sentuh dan tahan **◀◀**  (atau tekan dan tahan **◀◀**  pada alat kawalan jauh) untuk menolak laju.

**Main ulang**


Sentuh **6**  kali ganda untuk memilih main semula mod.

**ULANG LAGU:** Mengulang fail semasa.

**ULANG FOLDER:** Mengulang semua fail dalam folder semasa.

**BATAL ULANG:** Membatalkan mod main ulang.

**Main rawak**

Sentuh **5**  berulang kali untuk memilih mod main balik rawak.

**FOLDER RAWAK:** Memainkan semua fail dalam folder secara rawak.

**RAWAK SEMUA:** Memainkan semua fail secara rawak.

**BATAL RAWAK:** Membatalkan mod main balik rawak.

**Mendengar Radio TuneIn/Radio TuneIn Pro**

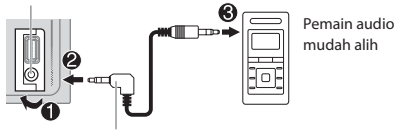
Semasa mendengar Radio TuneIn atau Radio TuneIn Pro, sambungkan iPod/iPhone ke terminal input USB.

- Unit akan mengeluarkan bunyi dari aplikasi ini.

## Start Listening

- 1 Sambungkan pemain audio mudah alih (tersedia secara komersial).

Bicu input tambahan



Plug mini stereo 3–3.5 mm dengan penyambung berbentuk "L" (dijual berasingan)

- 2 Sentuh **MOD** berulang kali untuk memilih **AUX**.
- 3 Hidupkan pemain audio mudah alih dan mulakan main balik.

### PERHATIAN

- Pasang pemain audio di tempat yang selamat dan tidak menjejaskan pemanduan.
- Jangan biarkan pemain audio dan kabel penyambung di dalam kereta untuk mengelakkan kerosakan akibat haba.

## Menetapkan nama AUX

Semasa mendengar pemain audio mudah alih yang disambungkan dengan unit ini...

1. Sentuh untuk masuk **[FUNGSI]**.
2. Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih **[TETAPAN SISTEM]**, kemudian sentuh **▶ II**.
3. Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih **[TETAPAN NAMA AUX]**, kemudian sentuh **▶ II**.
4. Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** atau **FOLDER ▲ / FOLDER ▼** untuk memilih item, kemudian sentuh **▶ II**.  
AUX (asal)/DVD/MUDAH ALIH/PERMAINAN/VIDEO/TV
5. Sentuh untuk keluar.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4 ↶**.

(Hanya untuk model dengan ciri Bluetooth)

### AMARAN

- Penggunaan tertentu iPhone atau telefon pintar mungkin salah dari segi undang-undang semasa memandu, jadi anda mesti mematuhi undang-undang tersebut.
- Jika anda ragu-ragu dengan fungsi tertentu, lakukan sahaja semasa kereta diparkir.
- Unit tidak perlu digunakan kecuali dalam keadaan selamat untuk dilakukan semasa anda memandu.

Bergantung pada sistem pengendalian dan versi perisian tegar telefon bimbit anda, sesetengah ciri Bluetooth mungkin tidak berfungsi dengan unit ini.

## BLUETOOTH – Sambungan

Peranti Bluetooth boleh disambungkan tanpa kabel dan berkomunikasi satu sama lain

### Profil Bluetooth yang disokong

- Profil Bebas Tangan (HFP)
- Profil Pengedaran Audio Lanjutan (A2DP)
- Profil Alat Kawalan Jauh Audio/Video (AVRCP)
- Profil Port Serial (SPP)
- Profil Akses Buku Telefon (PBAP)

### Codec Bluetooth yang disokong

- Codec Jalur Sub (SBC)
- Pengkodan Audio Maju (AAC)

## Menetapkan nama AUX

Memasang peranti Bluetooth untuk kali pertama

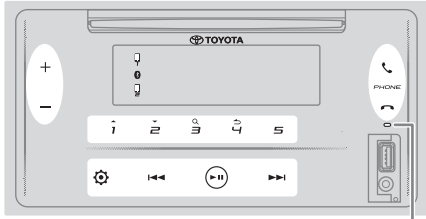
- 1 Sentuh untuk menghidupkan unit.
- 2 Cari dan pilih **"MULTIMEDIA KERETA"** pada peranti Bluetooth.  
"MENYAMBUNG (Nama peranti)" ----> "PASS XXXXXX"----  
->"TEKAN MAIN/JEDA" tatal pada paparan.
  - Untuk sesetengah peranti Bluetooth, anda mungkin perlu memasukkan Kod Nombor Pengenalan Peribadi (PIN) segera selepas mencari.
- 3 Sentuh **▶ II** untuk memulakan sambungan.  
"SAMBUNGAN OK" muncul apabila pasangan selesai.

Penunjuk menyala pada tettingkap paparan apabila terbentuk sambungan Bluetooth (lihat ilustrasi pada halaman 27).

- Unit ini menyokong Pemasangan Mudah Selamat (SSP).
- Sehingga 5 peranti boleh didaftarkan (dipasangkan) secara keseluruhan.
- Setelah penyambungan selesai, peranti Bluetooth akan tetap berdaftar dalam unit walaupun anda menetapkan semula unit. Untuk memadam peranti yang tersambung, lihat [PADAM PERANTI] di halaman 29.
- Maksimum dua telefon Bluetooth dan satu peranti audio Bluetooth boleh disambungkan pada bila-bila masa. Jika anda cuba menyambungkan telefon ketiga, maka akan muncul "MAKSIMUM 2 TELEFON TERSAMBUNG".
- Sesetengah peranti Bluetooth tidak boleh menyambung secara automatik ke unit selepas disambungkan. Sambungkan peranti ke unit secara manual.
- Jangan sekali-kali mematikan unit ini semasa peranti Bluetooth yang tersambung sedang dipadamkan.
- Rujuk kepada manual arahan peranti Bluetooth untuk maklumat lanjut.

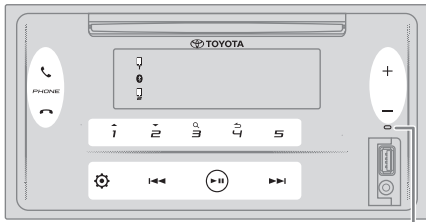
**BLUETOOTH – Bebas tangan**

Model pandu sebelah kiri:



Mikrofon terbina dalam

Model pandu sebelah kanan:



Mikrofon terbina dalam

**Menyambungkan telefon Bluetooth berdaftar**

- 1 Sentuh untuk "PILIH TELEFON BT".
- 2 Sentuh salah satu daripada butang nombor (1 hingga 5) untuk memilih telefon Bluetooth berdaftar.
  - Nama telefon Bluetooth akan dipaparkan. Ikon berikut muncul di depan nama peranti untuk menunjukkan:
    - \*\*\*: Peranti tersambung.
    - : Menyambungkan peranti.
    - (Kosong): Peranti terputus atau tiada operasi.
- Jika tiada telefon berdaftar, "TIADA PERANTI" muncul.
- 3 Sentuh untuk menyambungkan telefon Bluetooth berdaftar.
- 4 Sentuh untuk keluar.

Penunjuk dan/atau menyala di atas tettingkap paparan apabila telefon Bluetooth berdaftar disambungkan.

**Untuk memutuskan sambungan telefon Bluetooth berdaftar:** Ulangi langkah 1 hingga 4. Pilih telefon Bluetooth yang dikehendaki untuk memutuskan sambungan dalam langkah 2.

**Membuat panggilan telefon**

Anda boleh bertukar di antara dua telefon Bluetooth yang bersambung dengan menekan .

Menggunakan buku telefon

- 1 Sentuh untuk memasuki mod Bebas tangan.
- 2 Sentuh **1** / **2** untuk menukar ke [KENALAN], kemudian sentuh untuk memilih.
- 3 Sentuh **1** / **2** untuk memilih nama, kemudian sentuh untuk mengesahkan.
- 4 Sentuh **1** / **2** untuk memilih nombor telefon, kemudian sentuh untuk menelefon.

Jika buku telefon mengandungi banyak kenalan, anda boleh mencari kenalan menggunakan mod carian abjad.

- 1 Sentuh untuk memasuki mod Bebas tangan.
- 2 Sentuh **1** / **2** untuk menukar ke [KENALAN], kemudian sentuh untuk memilih.
- 3 Sentuh dan tahan **3** untuk memasukkan mod carian abjad. Menu pertama (ABCDEFGHIJKLMN) muncul.
  - Untuk pergi ke menu lain (OPQRSTUVWXYZ1\*), sentuh **1** / **2** .
- 4 Sentuh / untuk memilih huruf pertama yang dikehendaki, kemudian sentuh untuk mengesahkan. Pilih untuk mencari dengan nombor dan pilih "\*" untuk mencari dengan simbol.
- 5 Sentuh **1** / **2** untuk memilih nama, kemudian sentuh untuk mengesahkan.
- 6 Sentuh **1** / **2** untuk memilih nombor telefon, kemudian sentuh untuk memanggil.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh 4\*.

**Catatan**

- Hanya berlaku untuk telefon yang menyokong PBAP.
- Bergantung kepada tetapan telefon, buku telefon dipindahkan secara automatik ke unit apabila berpasangan.
- Kenalan dikategorikan sebagai: RUMAH, PEJABAT, MUDAH ALIH, LAIN-LAIN, UMUM.
- Unit ini hanya boleh memaparkan huruf bukan aksen. (Huruf aksen seperti "Ü" ditunjukkan sebagai "U")


**Menggunakan sejarah panggilan**

- 1 Sentuh untuk memasuki mod Bebas tangan.
- 2 Sentuh **1** / **2** untuk menukar ke [SEJARAH CALL], kemudian sentuh untuk memilih.
- 3 Sentuh **1** / **2** untuk memilih nama atau nombor telefon.
  - "MASUK", "KELUAR", ATAU "TAK TERJAWAB" ditunjukkan untuk menunjukkan status panggilan sebelumnya.
  - "TIADA DATA" muncul jika tiada sejarah panggilan yang dirakam. 4 Sentuh \*\* untuk menelefon.

**Catatan**

- Hanya berlaku untuk telefon yang menyokong PBAP.

**Menggunakan pengecaman suara**

- 1 Sentuh  untuk menggunakan mod Bebas tangan.
- 2 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk menukar ke [KAWALAN SUARA], kemudian sentuh **▶||** untuk memilih. Anda juga boleh mengaktifkan pengecaman suara telefon yang tersambung dengan menekan dan menahan \*.
- 3 Sebut nama kenalan yang anda hendak telefon atau arahan suara untuk mengawal fungsi telefon.



**Catatan**



- Ciri Pengecaman Suara yang disokong berbeza untuk setiap telefon. Rujuk kepada manual arahan telefon yang berkenaan untuk maklumat lanjut.
- Unit ini juga menyokong fungsi pembantu peribadi pintar iPhone.

**Menjawab panggilan telefon**

Apabila terdapat panggilan masuk, unit akan berdering.

**Menerima panggilan**

Sentuh  (atau tekan  pada alat kawalan jauh) untuk menjawab panggilan masuk yang pertama.

Semasa bercakap dengan panggilan pertama, anda boleh menjawab panggilan yang lain dengan menyentuh  (atau menekan  pada alat kawalan jauh).



- Panggilan pertama akan ditangguhkan.





**Operasi semasa panggilan telefon****Melaraskan kelantangan telefon**

Sentuh +/- (atau tekan **VOL ▲ / VOL ▼** pada alat kawalan jauh) semasa panggilan untuk melaraskan kelantangan telefon ([00] hingga [35]).

- Menyentuh dan menahan + (atau menekan dan menahan **VOL ▲** pada alat kawalan jauh) akan terus meningkatkan kelantangan kepada [25].
- Pelarasan ini tidak akan menjejaskan kelantangan sumber lain.
- Kelantangan asal adalah [15].

**Menamatkan atau menolak panggilan**

Sentuh  (atau tekan  pada alat kawalan jauh) untuk menamatkan panggilan semasa atau menolak panggilan masuk.

- Semasa bercakap pada panggilan pertama, anda boleh menolak panggilan yang lain dengan menyentuh  (atau menekan  pada alat kawalan jauh).
- Menyentuh  (atau menekan  pada alat kawalan jauh) semasa mendapat dua panggilan aktif akan menamatkan panggilan semasa dan mengaktifkan panggilan yang ditunda.



**Bertukar di antara mod bebas tangan dan mod perbualan peribadi**

Sentuh **6** semasa panggilan untuk bertukar di antara mod bebas tangan dan mod perbualan peribadi.



**Catatan**

- Operasi mungkin berbeza, bergantung kepada peranti Bluetooth yang bersambung.

**Bertukar di antara panggilan aktif**



Sentuh  (atau tekan  pada alat kawalan jauh) untuk menukar di antara panggilan semasa dan panggilan yang ditunda.

**Melaraskan sensitiviti mikrofon**

- 1 Sentuh  untuk masuk [FUNGSI].
- 2 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk menukar ke [MIK TAMBAH], kemudian sentuh **▶||** untuk memilih.
- 3 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk melaraskan tahap sensitiviti mikrofon ([TAHAP --10] hingga [TAHAP +10]). Sensitiviti mikrofon meningkat apabila kelantangan meningkat.
- 4 Sentuh **▶||** untuk memilih tahap.
- 5 Sentuh  untuk keluar.



Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4 ↩**.

**Melaraskan tahap pengurangan hingar**

- 1 Sentuh  untuk masuk [FUNGSI].
- 2 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk menukar ke [TAHAP NRI], kemudian sentuh **▶||** untuk memilih.
- 3 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk melaraskan tahap pengurangan hingar ([TAHAP --5] ke [TAHAP +5]). Laraskan tahap pengurangan hingar sehingga hingar sangat berkurangan semasa perbualan telefon.
- 4 Sentuh **▶||** untuk memilih tahap.
- 5 Sentuh  untuk keluar.



Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4 ↩**.

**Melaraskan tahap gema**

- 1 Sentuh  untuk masuk [FUNGSI].
- 2 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk menukar ke [BATIL GEMA], kemudian sentuh **▶||** untuk memilih.
- 3 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk melaraskan masa tunda pembatalan gema ([TAHAP --5] ke [TAHAP+5]). Laraskan masa tunda pembatalan gema sehingga gema sangat berkurangan semasa perbualan telefon.
- 4 Sentuh **▶||** untuk memilih tahap.
- 5 Sentuh  untuk keluar.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4 ↩**.

**Tetapan lain****Milih telefon Bluetooth untuk menyambung atau memutuskan sambungan**



- 1 Sentuh  untuk masuk [FUNGSI].
- 2 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk tukar ke [TETAPAN MOD BT], kemudian sentuh **▶||** untuk memilih.
- 3 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk tukar ke [PILIH TELEFON], kemudian sentuh \*\* untuk memilih.
- 4 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk menyambungkan atau memutuskan telefon Bluetooth, kemudian sentuh **▶||** untuk mengesahkan.  
\*\*" muncul di hadapan nama peranti apabila berjaya disambungkan.
- 5 Sentuh  untuk keluar.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4 ↩**.

**Catatan**

- Anda hanya boleh menyambung maksimum dua telefon Bluetooth.

**Milih peranti audio Bluetooth untuk menyambung atau memutuskan sambungan**



- 1 Sentuh  untuk memasukkan [FUNGSI].
- 2 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk tukar ke [TETAPAN MOD BT], kemudian sentuh **▶||** untuk memilih.
- 3 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk tukar ke [PILIH AUDIO], kemudian sentuh **▶||** untuk memilih.
- 4 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk menyambungkan atau memutuskan telefon Bluetooth, kemudian sentuh **▶||** untuk mengesahkan.  
\*\*" muncul di hadapan nama peranti apabila berjaya disambungkan.
- 5 Sentuh  untuk keluar.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4 ↩**.

**Catatan**



- Anda hanya boleh menyambungkan maksimum satu peranti audio Bluetooth.

**Memadamkan peranti Bluetooth**

- 1 Sentuh  untuk memasukkan [FUNGSI].
- 2 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk tukar ke [TETAPAN MOD BT], kemudian sentuh **▶||** untuk memilih.
- 3 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk tukar ke [HAPUS PERANTI], kemudian sentuh **▶||** untuk memilih.
- 4 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk memilih peranti untuk dihapuskan, kemudian sentuh **▶||** untuk mengesahkan.
- 5 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk memilih [YA], kemudian sentuh **▶||** untuk mengesahkan. Memilih [TIDAK] akan menyebabkan peranti tidak dihapus.
- 6 Sentuh  untuk keluar.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4 ↩**.

**Menukar kod PIN**



- 1 Sentuh  untuk memasukkan [FUNGSI].
- 2 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk tukar ke [TETAPAN MOD BT], kemudian sentuh **▶||** untuk memilih.
- 3 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk tukar ke [GANTI KOD PIN], kemudian sentuh **▶||** untuk memilih.
- 4 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk memilih nombor.
- 5 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk memindahkan kedudukan masuk. Ulangi langkah 4 dan 5 sehingga anda selesai memasukkan kod PIN.
- 6 Sentuh **▶||** untuk mengesahkan.
- 7 Sentuh  untuk keluar.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4 ↩**.

**Catatan**



- Anda boleh menukar kod PIN sehingga 6 digit.
- Pilihan asal adalah [0000].

**Menetapkan ciri sambung semula auto**

- 1 Sentuh  untuk memasukkan [FUNGSI].
- 2 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk tukar ke [TETAPAN MOD BT], kemudian sentuh **▶||** untuk memilih.
- 3 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk tukar ke [TETAPAN SAMBUNG SEMULA], kemudian sentuh **▶||** untuk memilih.
- 4 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk memilih [ON] untuk membenarkan unit menyambung semula secara automatik apabila peranti Bluetooth yang terakhir disambungkan. Memilih [OFF] akan membatalkan ciri sambung semula auto.
- 5 Sentuh **▶||** untuk mengesahkan.
- 6 Sentuh  untuk keluar.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4 ↩**.

**Menetapkan ciri permulaan**

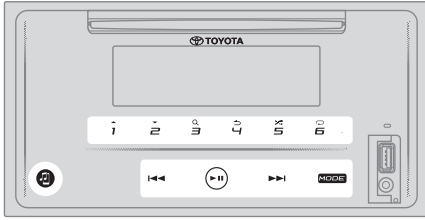
- 1 Sentuh  untuk memasukkan [FUNGSI].
- 2 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk tukar ke [TETAPAN MOD BT], kemudian sentuh **▶||** untuk memilih.
- 3 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk tukar ke [TETAPAN PERMULAAN], kemudian sentuh **▶||** untuk memilih.
- 4 Sentuh **1 ▲ / 2 ▼** untuk memilih [YA] untuk mengembalikan semua tetapan asal Bluetooth (termasuk pasangan tersimpan, buku telefon, dll). Memilih [NO] akan membatalkan penetapan ciri permulaan.
- 5 Sentuh **▶||** untuk mengesahkan.
- 6 Sentuh  untuk keluar.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh **4 ↩**.

**BLUETOOTH -- Audio**

- Semasa dalam sumber AUDIO BT, anda dapat menyambung sehingga lima peranti audio Bluetooth dan bertukar di antara lima peranti ini. Lihat "Bertukar di antara peranti audio Bluetooth" di halaman 31.
- Bergantung pada telefon atau peranti audio Bluetooth yang dipilih, main balik mungkin tidak bermula secara automatik.

Petunjuk operasi dan paparan mungkin berbeza mengikut ketersediaan mereka pada peranti yang bersambung.

**Pemain audio melalui Bluetooth**

- 1 Sentuh **MOD** berulang kali untuk memilih AUDIO BT (atau tekan **MOD** berulang kali pada alat kawalan jauh). Menyentuh memasukkan ke AUDIO BT secara langsung.
- 2 Operasikan pemain audio melalui Bluetooth untuk memulakan main balik.

**Fail atas/bawah**

Sentuh (atau tekan pada alat kawalan jauh) untuk pergi ke fail seterusnya.

Sentuh (atau tekan pada alat kawalan jauh) untuk pergi ke fail sebelumnya.

**Kumpulan atau folder ke atas / bawah**

Sentuh untuk pergi ke kumpulan atau folder seterusnya.  
Sentuh untuk pergi ke kumpulan atau folder terdahulu.

**Catatan**

- Fungsi yang tersedia bergantung kepada pemain audio Bluetooth yang bersambung dan hanya apabila pemain audio Bluetooth mengandungi lebih daripada satu kumpulan atau folder.

**Memilih fail dari senarai**

- 1 Sentuh untuk memaparkan senarai pada tettingkap paparan.
- 2 Sentuh / untuk memilih fail yang dikehendaki.
- 3 Sentuh untuk memainkan lagu yang dipilih.

Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh .

**Memilih fail dari kumpulan atau folder**

- 1 Sentuh untuk memaparkan senarai pada tettingkap paparan.
- 2 Sentuh / untuk memilih kumpulan atau folder yang dikehendaki, kemudian sentuh untuk mengesahkan.
- 3 Sentuh / untuk memilih fail yang dikehendaki.
- 4 Sentuh untuk memainkan lagu yang dipilih.

- Untuk kembali ke item tetapan sebelumnya, sentuh .
- Untuk membatalkan, sentuh dan tahan .

(jika menggunakan alat kawalan jauh)

- 1 Tekan / untuk memaparkan senarai pada tettingkap paparan.
- 2 Tekan / untuk pergi ke folder seterusnya atau sebelumnya.

**Catatan**

- Fungsi yang tersedia bergantung kepada pemain audio Bluetooth yang bersambung dan hanya apabila pemain audio Bluetooth mengandungi lebih daripada satu kumpulan atau satu folder.

**Jeda main balik**

Sentuh (atau tekan **ENT** pada alat kawalan jauh) untuk menghentikan main balik. Masa main akan dipaparkan dan berkelip semasa jeda.

**Maju laju / Undur laju**

Sentuh dan tahan (atau tekan dan tahan pada alat kawalan jauh) untuk maju laju.

Sentuh dan tahan (atau tekan dan tahan pada alat kawalan jauh) untuk undur laju.

**Main ulang**

Sentuh berulang kali untuk memilih mod main ulang  
**ULANG LAGU:** Mengulangi fail semasa.

**ULANG SEMUA:** Mengulangi semua fail dalam pemacu semasa.

**BATAL ULANG:** Membatalkan mod main ulang.

**Main Rawak**

Sentuh berulang kali untuk memilih mod main balik rawak.

**FOLDER RAWAK:** Memainkan semua fail dalam folder secara rawak.



**KUMPULAN RAWAK:** Memainkan semua fail dalam kumpulan yang dipilih secara rawak.

**RAWAK SEMUA:** Memainkan semua fail secara rawak.

**BATAL RAWAK:** Membatalkan mod main balik rawak.

**Bertukar di antara peranti audio Bluetooth**

Semasa dalam sumber AUDIO BT...

- 1 Sentuh  untuk masuk "PILIH AUDIO".
- 2 Sentuh salah satu daripada butang nombor (1 hingga 5) untuk memilih Peranti audio Bluetooth.  
Nama peranti audio Bluetooth akan dipaparkan.
  - Ikon berikut muncul di hadapan nama peranti untuk menunjukkan:
    - \*\*\*: Peranti disambungkan dan dimainkan (aktif).
    - (Kosong): Peranti tidak bersambung atau peranti bersambung tetapi tiada operasi.
    - Sekiranya tiada peranti berdaftar, "TIADA PERANTI" muncul.
- 3 Sentuh  untuk keluar.

**RUJUKAN**

**Media dan fail yang boleh dimainkan**

Anda boleh memainkan pelbagai jenis media dan fail pada unit ini.

Jenis media/standard		Serasi	Catatan
CD	CD Muzik *	○	
	CD--ROM	○	<ul style="list-style-type: none"> <li>• MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)</li> <li>• Pelbagai sesi disokong</li> <li>• Tulis paket tidak disokong</li> </ul>
	CD--R	○	
	CD--RW	○	
	DTS CD	X	
	Video CD (VCD)	X	
	CD video super	X	
	CD foto	X	
	CD--EKSTRA	△	Hanya sesi CD muzik boleh dimainkan.
	HDCD	△	Kualiti bunyi CD muzik biasa.
CCCD	X		
Cakera lain	Cakera Duaan	X	
	CD audio super	△	Hanya lapisan CD boleh dimainkan.
Peranti kelas storan massa USB		○	MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)

\* Tidak serasi dengan cakera 8 cm (3 inci).

- Format fail cakera yang boleh dimainkan: ISO 9660 Tahap 1/2, Joliet, nama fail Panjang
- Sistem fail peranti USB yang boleh dimainkan: FAT12, FAT16, FAT32

Walaupun fail audio mematuhi piawaian yang disenaraikan di atas, main balik mungkin mustahil pada beberapa jenis atau keadaan media atau peranti.

Fail AAC (.m4a) dalam CD yang dikodkan oleh iTunes tidak dapat dimainkan di unit ini.

# PENYELESAIAN MASALAH


Sekiranya anda mempunyai masalah menggunakan produk ini, sila rujuk bahagian ini. Masalah yang paling biasa disenaraikan di bawah, bersama dengan sebab dan penyelesaian yang mungkin. Sekiranya penyelesaian kepada masalah anda tidak terdapat di sini, sila hubungi pengedar atau Pusat Perkhidmatan Toyota yang sah berdekatan.

Apabila masalah terjadi pada produk ini, mesej ralat akan muncul di paparan. Rujuk jadual di bawah untuk mengenal pasti masalah itu, kemudian ambil tindakan yang bersesuaian.

Terdapat beberapa keadaan apabila anda mungkin melihat mesej ralat selain daripada yang terdapat di sini. Dalam keadaan sedemikian, sila ikuti arahan yang diberikan pada paparan. Jika kesilapan berterusan, catat mesej ralat dan sila hubungi pengedar atau Pusat Perkhidmatan Toyota yang sah berdekatan.

Sekiranya berlaku masalah

Sekiranya produk ini gagal berfungsi dengan baik, sila hubungi pengedar atau Pusat Perkhidmatan Toyota yang sah berdekatan.

Masalah	Penyelesaian
Umum	Bunyi tidak kedengaran. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Laraskan kelantangan ke tahap optimum.</li> <li>• Periksa tali dan sambungan.</li> </ul>
	"MASALAH WAYAR SEMAK WAYAR KEMUDIAN ON" muncul. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Matikan kuasa, kemudian pastikan terminal wayar pembesar suara terasing dengan betul.</li> <li>• Hidupkan kuasa sekali lagi.</li> </ul>
	"LINDUNGI" muncul. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pergi ke pusat servis Toyota berdekatan.</li> </ul>
	Unit ini tidak berfungsi sama sekali. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tetapkan semula unit. (➡ 6, 8)</li> </ul>
	Aksara yang betul tidak dipaparkan. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unit ini hanya boleh memaparkan huruf besar, nombor, dan bilangan simbol yang terhad.</li> <li>• Bergantung pada bahasa paparan yang anda pilih (-&gt; 15), beberapa aksara mungkin tidak dipaparkan dengan betul.</li> </ul>
Radio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Penerimaan radio adalah kurang.</li> <li>• Bunyi statik semasa mendengar radio</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sambungkan antena dengan betul.</li> </ul>
	Cakera tidak boleh dikeluarkan. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sentuh dan tahan  secara paksa untuk mengeluarkan cakera. Berhati-hatilah untuk tidak melepaskan cakera ketika itu dikeluarkan. Jika ini tidak membantu, tetapkan semula unit. (➡ 6, 8)</li> </ul>
CD/USB/iPod	Bunyi dihasilkan. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Langkau ke trek lain atau tukar cakera.</li> </ul>
	"SILA KELUARKAN" muncul. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tetapkan semula unit (➡ 6, 8). Jika ini tidak membantu, rujuk pusat servis Toyota terdekat anda.</li> </ul>
	Pesanan main balik tidak seperti yang dimaksudkan. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pesanan main balik ditentukan oleh perintah di mana fail dirakam (cakera) atau nama fail (USB).</li> </ul>
	"MEMBACA" terus berkelip. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jangan gunakan terlalu banyak tahap atau hierarki folder.</li> <li>• Muat semula cakera atau sambung semula peranti (USB/iPod/iPhone).</li> </ul>
	Waktu bermain berlaku tidak betul. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ini bergantung kepada proses rakaman lebih awal (cakera/USB).</li> </ul>
	"PERANTI TIDAK SERASI" muncul. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Peranti USB yang bersambung tidak serasi dengan unit ini.</li> <li>• Pastikan sistem fail dalam format yang disokong (➡ 4, 31) dan padan semula peranti USB. Pastikan peranti USB tidak rosak dan sambungkan peranti USB.</li> </ul>
	"PERANTI TIDAK RESPON" muncul. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unit ini tidak dapat menyokong peranti USB yang disambungkan melalui hab USB.</li> </ul>
	"HAB USB TIDAK SERASI" muncul. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Port USB memakan lebih banyak kuasa daripada had reka bentuk.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sumber tidak berubah kepada "USB" apabila anda menyambungkan peranti USB sewaktu mendengar sumber lain.</li> <li>• "Ralat USB" muncul.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Matikan kuasa dan cabut peranti USB.</li> <li>• Kemudian, hidupkan kuasa dan padan semula peranti USB. Jika ini tidak menyelesaikan masalah, matikan dan hidupkan kuasa (atau set semula unit) sebelum diganti dengan peranti USB yang lain.</li> </ul>
	iPod/iPhone tidak menyala atau tidak berfungsi. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Semak sambungan antara unit ini dan iPod/iPhone.</li> <li>• Putuskan dan set semula iPod/iPhone.</li> </ul>



	Masalah	Penyelesaian
CD/USB/iPod	"MEMUAT" muncul apabila anda masuk mod carian dengan menyentuh <b>3Q</b> .	Unit ini masih menyediakan senarai muzik iPod/iPhone. Ia mungkin mengambil sedikit masa untuk memuatkan, cuba lagi kemudian.
	"TIADA CAKERA"	Masukkan cakera yang boleh dimainkan ke dalam slot pemuatan.
	"RALAT TOC"	Pastikan cakera itu bersih dan dimasukkan dengan betul.
	"TIADA FAIL"	Pastikan media (cakera/USB) mengandungi fail audio yang disokong. (➔ 4, 31)
	"COPY PRO"	Fail yang dilindungi salinan dimainkan (cakera / USB).
	"TIADA PERANTI"	Sambungkan peranti (USB), dan tukar sumber kepada USB sekali lagi
	"TIADA MUSIK"	Sambungkan peranti (USB) yang mengandungi fail audio yang boleh dimainkan.
	"RALAT iPod"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sambung semula iPod.</li> <li>• Tetapkan semula iPod.</li> </ul>
	"TIDAK SERASI"	Peranti USB yang bersambung tidak serasi dengan unit ini.
Bluetooth®	Tiada peranti Bluetooth yang dikesan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cari dari peranti Bluetooth sekali lagi.</li> <li>• Tetapkan semula unit. (➔ 6, 8)</li> </ul>
	Tidak boleh disambungkan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pastikan anda telah memasukkan kod PIN yang sama kepada kedua-dua unit dan peranti Bluetooth.</li> <li>• Padam maklumat sambungan dari kedua-dua unit dan peranti Bluetooth, kemudian sambungkan lagi. (➔ 26)</li> </ul>
	Gema atau bunyi terdengar semasa perbualan telefon.	Semak tetapan <b>[BATALKAN GEMA]</b> . (➔ 28)
	Kualiti bunyi telefon kurang baik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kurangkan jarak di antara unit dan peranti Bluetooth.</li> <li>• Pindahkan kereta ke tempat di mana anda boleh mendapatkan penerimaan isyarat yang lebih baik.</li> </ul>
	Kaedah panggilan suara tidak berjaya.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gunakan kaedah panggilan suara dalam persekitaran yang lebih senyap.</li> <li>• Kurangkan jarak dari mikrofon apabila anda menyebut nama itu.</li> <li>• Pastikan suara yang sama seperti tag suara berdaftar digunakan.</li> </ul>
	Bunyi sedang diganggu atau dilangkau semasa main balik pemain audio Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kurangkan jarak antara unit dan pemain audio Bluetooth.</li> <li>• Matikan, kemudian aktifkan unit dan cuba sambung semula.</li> <li>• Peranti Bluetooth lain mungkin cuba menyambung ke unit.</li> </ul>
	Pemain audio Bluetooth yang bersambung tidak boleh dikawal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Semak sama ada pemain audio Bluetooth yang bersambung serasi dengan Profil Alat Kawalan Jauh Audio/Video (AVRCP). (Rujuk arahan pemain audio anda.)</li> <li>• Putuskan sambungan dan hubungkan pemain Bluetooth sekali lagi.</li> </ul>
	"TIDAK SERASI"	Telefon yang disambung tidak menyokong ciri Pengecaman Suara atau pemindahan buku telefon.
	"DILARANG MASUK" / "NO PAIR" / "NO DEVICE"	Tiada peranti berdaftar yang disambungkan/dijumpai melalui Bluetooth.
	"ERROR"	Cuba operasi lagi sekali. Jika "RALAT" muncul semula, semak jika peranti menyokong fungsi yang telah anda cuba.
	"NO INFO" / "NO DATA"	Peranti Bluetooth tidak boleh mendapatkan maklumat kenalan.
	"RALAT HF XX" / RALAT BT	Tetapkan semula unit (➔ 6, 8) dan cuba operasi lagi sekali. Jika ini tidak berjaya, rujuk pusat servis terdekat anda.
	Sambungan Bluetooth antara peranti Bluetooth dan unit tidak stabil.	Padamkan peranti Bluetooth berdaftar yang tidak digunakan dari unit. (➔ 29)

# SPESIFIKASI

<b>Radio</b>	Julat Frekuensi FM	87.5 MHz: -- 108.0 MHz (ruang 50 kHz)
	Sensitiviti yang boleh digunakan (S/N = 30 dB):	--2.0 dBμ Respons
	Kekerapan (± 3 dB):	100 Hz -- 10 kHz
	Nisbah Isyarat--ke--Bunyi (MONO):	58 dB
	Pemisahan Stereo (1 kHz):	40 dB
Julat Frekuensi AM: kHz (ruang 9 kHz)	531 kHz -- 1 602	
Sensitiviti yang boleh digunakan (S/N = 20 dB):	30 dBμ	

<b>Pemain CD</b>	Diod Laser:	GaAlAs
	Penyaring Digital (D/A):	8 kali lebih daripada sampel
	Kelajuan Spindel:	500 rpm -- 200 rpm (CLV) Di bawah had yang boleh diukur
	Wow & Flutter:	31 Hz -- 20 kHz
	Respons Frekuensi (± 1 dB):	0.02%
	Penyelewengan Harmonik Jumlah (1 kHz):	85 dB
	Nisbah Isyarat--ke--Bunyi (1 kHz)	(1 kHz)
	Julat Dinamik:	80 dB
	Pemisahan Saluran:	70 dB
	Nyahkod MP3:	Mematuhi MPEG--1/2 Audio Layer--3
Nyahkod WMA:	Mematuhi Windows Media Audio	
Nyahkod AAC:	Fail AAC--LC ".aac"	

<b>USB</b>	USB Standard:	USB 1.1, USB 2.0 (Kelajuan penuh)
	Sistem Fail:	FAT12/16/32
	Nyahkod Arus Bekalan Maksimum MP3:	DC 5 V ----- 1.0
	A Nyahkod MP3:	Mematuhi MPEG--1/2 Audio Layer--3
	Nyahkod WMA:	Mematuhi Windows Media Audio
	Nyahkod AAC:	Fail AAC--LC ".aac", ".m4a"
	Nyahkod WAV:	Linear--PCM
	Nyahkod FLAC:	Fail FLAC (Sehingga 48 kHz/16 bit)

<b>Bluetooth</b>	Versi Frekuensi Julat Kuasa Output:	Bluetooth 3.0
	Julat Komunikasi Maksimum:	2.402 GHz - 2.480 GHz
	Profil:	+4 dBm (MAKS), 0 dBm (RATA) Kelas Kuasa 2
	Garis tampak lebih kurang. 10 m (32.8 kaki)	
	HFP (Profil Bebas Tangan)	
	SPP (Profil Port Serial)	
PBAP (Profil Akses Buku Telefon)		
A2DP (Profil Pengedaran Audio Lanjutan)		
AVRCP (Profil Alat Kawalan Jauh Audio/Video)		

<b>Audio</b>	Output Kuasa Maksimum:	50 W × 4
	Kuasa Jalur Lebar Penuh:	20 W × 4 (kurang daripada 10% THD)
	Speaker Impedans:	4 Ω - 8 Ω
	Tindakan Nada:	
	Jalur1	62.5 Hz ± 9 dB
	Jalur2	100 Hz ± 9 dB
	Jalur3	160 Hz ± 9 dB
	Jalur4	250 Hz ± 9 dB
	Jalur5	400 Hz ± 9 dB
	Jalur6	630 Hz ± 9 dB
	Jalur7	1 kHz ± 9 dB
	Jalur8	1.6 kHz ± 9 dB
	Jalur9	2.5 kHz ± 9 dB
Jalur10	4 kHz ± 9 dB	
Jalur11	6.3 kHz ± 9 dB	
Jalur12	10 kHz ± 9 dB	
Jalur13	16 kHz ± 9 dB	

<b>Bantuan</b>	Respons Frekuensi (± 3 dB):	20 Hz - 20 kHz
	Voltan Maksimum Input:	1 000 mV
	Input Impedans:	30 kΩ

<b>Ketua</b>	Voltan Operasi:	14.4 V (10.5 V - 16 V dibenarkan)
	Penggunaan Arus Maksimum:	10 A
	Dimensi (W × H × D):	205.5 mm × 104 mm × 168.5 mm
	Berat:	1.38 kg

Tertakluk kepada perubahan tanpa notis.

# PERJANJIAN LESEN PERISIAN

Perisian yang terdapat di dalam Produk (selepas ini "Perisian Berlesen") yang disediakan oleh Pemberi Lesen adalah hak cipta atau sub lesen oleh Pemberi Lesen, dan Perjanjian ini memperuntukkan terma dan syarat di mana Pengguna hendaklah mematuhi untuk menggunakan Perisian Berlesen.

Pengguna hendaklah menggunakan Perisian Berlesen dengan bersetuju dengan terma Perjanjian Lisensi Perisian ini. Perjanjian ini akan dianggap selesai pada masa Pengguna (selepas ini "Pengguna") mula--mula menggunakan Produk di mana "Perisian Berlesen" terbenam.

Perisian Berlesen boleh termasuk perisian yang telah dilisenkan kepada Pemberi Lesen secara langsung atau tidak langsung dari mana--mana pihak ketiga. Dalam keadaan sedemikian, sesetengah pihak ketiga menghendaki Pengguna mematuhi syarat mereka untuk digunakan secara berasingan daripada Perjanjian Lesen Perisian ini. Perisian tersebut tidak akan tertakluk kepada Perjanjian ini, dan Pengguna digesa membaca "Notis Penting mengenai Perisian" yang disediakan secara berasingan di bawah.

## Perkara 1 Peruntukan Am

Pemberi Lesen hendaklah memberi kepada Pengguna suatu yang tidak eksklusif dan tidak boleh dipindahmilik (selain kes luar biasa yang disebut dalam Perkara 3, Perenggan 1) yang dilisenkan untuk menggunakan Perisian Berlesen di dalam negara Pengguna. (negara di mana Pengguna membeli Produk (selepas ini "Negara")

## Perkara 2 Lesen

1. Lesen yang diberikan di bawah Perjanjian ini adalah hak untuk menggunakan Perisian Berlesen dalam Produk.
2. Pengguna tidak akan menyalin, mengubahsuai, menambah, menterjemah atau mengubahnya, atau memajak Perisian Berlesen dan mana--mana dokumen yang berkaitan, sama ada secara keseluruhan atau sebahagiannya.
3. Penggunaan Perisian Berlesen adalah terhad kepada tujuan peribadi, dan Perisian Berlesen tidak boleh diedarkan, berlesen atau berlesen sama ada untuk tujuan komersil atau tidak.
4. Pengguna hendaklah menggunakan Perisian Berlesen mengikut arahan yang diterangkan dalam manual operasi atau fail bantuan, dan dilarang untuk menggunakan atau menyalin mana--mana data dengan cara yang melanggar Undang--undang Hak Cipta atau mana--mana undang--undang dan peraturan lain dengan menggunakan keseluruhan atau sebahagian Perisian Berlesen.

## Perkara 3 Syarat untuk Pemberian Lesen

1. Apabila Pengguna memindahkan Produk tersebut, ia juga boleh memindahkan lesen untuk menggunakan Perisian Berlesen yang terbenam di dalam Produk (termasuk apa--apa bahan, kemas kini dan naik taraf yang berkaitan) dengan syarat bahawa tiada asal, salinan atau bahan yang berkaitan terus dalam milikan Pengguna, dan bahawa Pengguna akan menyebabkan penerima pindahan mematuhi Perjanjian Lisensi Perisian ini.
2. Pengguna tidak boleh menjalankan kejuruteraan terbalik, membongkar, menyusun semula atau apa--apa kerja analisis kod lain berkaitan dengan Perisian Berlesen.

## Perkara 4 Hak berkaitan dengan Perisian Berlesen

Sebarang dan semua hak cipta dan hak lain yang berkaitan dengan Perisian Berlesen dan dokumen yang berkaitan dimiliki oleh Pemberi Lesen atau pemegang asal hak yang diberikan kepada Pemberi Lesen lesen atau sublesen untuk Perisian Berlesen (selepas ini "Pemegang Hak Asal"), dan Pengguna tidak berhak mendapat apa--apa hak selain daripada

lesen yang diberikan di bawah ini, dalam menghormati Perisian Berlesen dan sebarang dokumen yang berkaitan.

## Perkara 5 Ganti Rugi Pemberi Lesen

1. Pemegang Lesen atau Pemegang Hak Asal tidak bertanggungjawab terhadap apa--apa kerosakan yang ditanggung oleh Pengguna atau mana--mana pihak ketiga disebabkan oleh pelaksanaan lesen yang diberikan kepada Pengguna di bawah Perjanjian ini, melainkan jika dibatasi oleh undang--undang.
2. Pemberi Lesen tidak akan memberikan jaminan untuk kebolehdagangan, penukaran dan konsistensi dengan objektif tertentu Perisian Berlesen.

## Perkara 6 Liabiliti kepada Pihak Ketiga

Jika sebarang pertikaian telah timbul dengan mana--mana pihak ketiga disebabkan oleh pelanggaran hak cipta, paten atau apa--apa hak harta intelektual lain yang disebabkan oleh penggunaan Perisian Berlesen Pengguna, Pengguna akan menyelesaikan pertikaian tersebut dengan biaya sendiri dan memegang Pemberi Lesen dan Pemegang Hak Asal tidak berbahaya daripada sebarang ketidakselesaian yang boleh menyebabkannya.

## Perkara 7 Kerahsiaan

Pengguna hendaklah menyimpan kerahsiaan sebahagian daripada Perisian Berlesen tersebut, dokumen berkaitannya atau apa--apa maklumat lain yang akan diberikan di bawah Perjanjian ini, serta syarat--syarat Perjanjian ini sebagai belum memasuki domain awam, dan tidak boleh mendedahkan atau mendedahkan yang sama kepada mana--mana pihak ketiga tanpa kelulusan Pemberi Lesen.

## Perkara 8 Penamatan

Sekiranya Pengguna berada di bawah mana--mana peristiwa yang dijelaskan dalam perkara berikut, Pemberi Lesen boleh dengan segera menamatkan Perjanjian ini atau mendakwa bahawa Pengguna mengimbangi kerosakan yang ditanggung oleh Pemberi Lesen disebabkan oleh kejadian tersebut:

- (1) apabila Pengguna melanggar mana--mana peruntukan Perjanjian ini; atau
- (2) apabila petisyen telah difaillkan terhadap Pengguna untuk lampiran, lampiran sementara, pelupusan sementara atau apa--apa pelaksanaan wajib yang lain.

## Perkara 9 Pemusnahan Perisian Berlesen

Jika Perjanjian ini ditamatkan menurut peruntukan Perkara 8, Pengguna akan memusnahkan Perisian Berlesen, apa--apa dokumen yang berkaitan dan salinannya dalam masa dua (2) minggu dari tarikh penamatan tersebut.

## Perkara 10 Perlindungan Hak Cipta

1. Hak cipta dan semua hak harta intelek lain yang berhubungan dengan Perisian Berlesen adalah dimiliki oleh Pemberi Lesen dan Pemegang Hak Asal, dan tidak akan berada di bawah pemilikan Pengguna dalam apa-apa keadaan.
2. Pengguna hendaklah, apabila menggunakan Perisian Berlesen, mematuhi mana-mana undang-undang yang berkaitan dengan hak cipta dan hak harta intelek lain.

## Perkara 11 Sekatan Eksport

1. Dilarang mengeksport Perisian Berlesen dan mana-mana dokumen yang berkaitan di luar negara Pengguna (termasuk penghantarannya ke luar negara Pengguna melalui Internet alat komunikasi lain).
2. Pengguna hendaklah memahami bahawa Perisian Berlesen adalah tertakluk kepada sekatan eksport yang diterima oleh negara Pengguna dan mana-mana negara lain.
3. Pengguna hendaklah bersetuju bahawa perisian tersebut tertakluk kepada mana-mana dan semua undang-undang antarabangsa dan domestik yang terpakai (termasuk peraturan kawalan eksport negara Pengguna dan mana-mana negara lain, dan apa-apa sekatan berkaitan pengguna akhir, penggunaan pada pengguna akhir dan negara-negara pengimport yang disediakan oleh negara Pengguna dan mana-mana negara lain, dan mana-mana pihak berkuasa kerajaan yang lain).

## Perkara 12 Lain-lain

1. Sekiranya mana-mana bahagian Perjanjian ini tidak sah oleh operasi undang-undang, peruntukan sisa akan terus berkuatkuasa.
2. Perkara yang tidak dinyatakan dalam Perjanjian ini atau apa-apa kekaburan atau persoalan yang timbul dalam pembinaan Perjanjian ini hendaklah disediakan atau diselesaikan atas perundingan yang baik antara Pemberi Lesen dan Pengguna.
3. Pemberi Lesen dan Pengguna dengan ini bersetuju bahawa Perjanjian ini ditadbir oleh undang-undang Jepun, dan sebarang pertikaian yang timbul daripada, dan berkaitan dengan hak dan kewajiban di bawah, Perjanjian ini akan dikemukakan kepada bidang kuasa eksklusif Mahkamah Daerah Tokyo untuk contohnya yang pertama.

## Notis Penting mengenai Perisian

—jansson

Hak Cipta (c) 2009–2012 Petri Lehtinen <petri@digip.org>

Kebenaran dengan ini diberikan, secara percuma, kepada mana-mana orang mendapatkan salinan perisian dan fail dokumentasi yang berkaitan ("Perisian"), untuk berurusan dalam Perisian tanpa batasan, termasuk tanpa batasan hak untuk menggunakan, menyalin, mengubah suai, menggabungkan, menyiarkan, mengedar, sub lesen, dan/atau menjual salinan Perisian tersebut, dan membenarkan orang yang kepadanya Perisian diberikan untuk berbuat demikian, tertakluk kepada syarat-syarat berikut:

Notis hak cipta di atas dan notis kebenaran ini hendaklah dimasukkan ke dalam semua salinan atau sebahagian besar Perisian.

PERISIAN INI DISEDIAKAN "SEBAGAIMANA ADANYA", TANPA SEBARANG JENIS JAMINAN, YANG NYATA ATAU TERSIRAT, TERMASUK TETAPI TIDAK TERHAD KEPADA JAMINAN KEBOLEHDAGANGAN, KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU DAN BUKAN PELANGGARAN. TIDAK AKAN YANG PENGARANG ATAU PEMEGANG HAK CIPTA TIDAK BERTANGGUNGJAWAB UNTUK SEBARANG TUNTUTAN, KERUGIAN ATAU LIABILITI LAIN, SAMA ADA DALAM PERBUATAN KONTRAK, TORT ATAU SEBALIKNYA, YANG TIMBUL DARIPADA, LUAR ATAU BERHUBUNG DENGAN PERISIAN ATAU PENGGUNAAN ATAU URUSAN LAIN DALAM PERISIAN.

—CJSON

Hak cipta (c) 2009 Dave Gamble

Kebenaran dengan ini diberikan, secara percuma, kepada mana-mana orang mendapatkan salinan perisian dan fail dokumentasi yang berkaitan ("Perisian"), untuk berurusan dalam Perisian tanpa batasan, termasuk tanpa batasan hak untuk menggunakan, menyalin, mengubah suai, menggabungkan, menyiarkan, mengedar, menyublis, dan / atau menjual salinan Perisian tersebut, dan membenarkan orang yang kepadanya Perisian diberikan untuk berbuat demikian, tertakluk kepada syarat-syarat berikut:

Notis hak cipta di atas dan notis kebenaran ini hendaklah dimasukkan ke dalam semua salinan atau sebahagian besar Perisian.

PERISIAN INI DISEDIAKAN "SEBAGAIMANA ADANYA", TANPA SEBARANG JENIS JAMINAN, YANG NYATA ATAU TERSIRAT, TERMASUK TETAPI TIDAK TERHAD KEPADA JAMINAN KEBOLEHDAGANGAN, KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU DAN BUKAN PELANGGARAN. TIDAK AKAN YANG PENGARANG ATAU PEMEGANG HAK CIPTA TIDAK BERTANGGUNGJAWAB UNTUK SEBARANG TUNTUTAN, KERUGIAN ATAU LIABILITI LAIN, SAMA ADA DALAM PERBUATAN KONTRAK, TORT ATAU SEBALIKNYA, YANG TIMBUL DARIPADA, LUAR ATAU BERHUBUNG DENGAN PERISIAN ATAU PENGGUNAAN ATAU URUSAN LAIN DALAM PERISIAN.

—CMP

Lesen MIT (MIT)

Hak Cipta (c) 2014 Charles Gunyon

Kebenaran dengan ini diberikan, secara percuma, kepada mana-mana orang mendapatkan salinan perisian dan fail dokumentasi yang berkaitan ("Perisian"), untuk berurusan dalam Perisian tanpa batasan, termasuk tanpa batasan hak untuk menggunakan, menyalin, mengubah suai, menggabungkan, menyiarkan, mengedar, menyublis, dan / atau menjual salinan Perisian tersebut, dan membenarkan orang yang kepadanya Perisian diberikan untuk berbuat demikian, tertakluk kepada syarat-syarat berikut:

Notis hak cipta di atas dan notis kebenaran ini hendaklah dimasukkan ke dalam semua salinan atau sebahagian besar Perisian.

PERISIAN INI DISEDIAKAN "SEBAGAIMANA ADANYA", TANPA SEBARANG JENIS JAMINAN, YANG NYATA ATAU TERSIRAT, TERMASUK TETAPI TIDAK TERHAD KEPADA JAMINAN KEBOLEHDAGANGAN, KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU DAN BUKAN PELANGGARAN. TIDAK AKAN YANG PENGARANG ATAU PEMEGANG HAK CIPTA TIDAK BERTANGGUNGJAWAB UNTUK SEBARANG TUNTUTAN, KERUGIAN ATAU LIABILITI LAIN, SAMA ADA DALAM PERBUATAN KONTRAK, TORT ATAU SEBALIKNYA, YANG TIMBUL DARIPADA, LUAR ATAU BERHUBUNG DENGAN PERISIAN ATAU PENGGUNAAN ATAU URUSAN LAIN DALAM PERISIAN.

# NOTIS PENTING

## AMARAN FCC

Peralatan ini boleh menjana atau menggunakan tenaga frekuensi radio. Perubahan atau pengubahsuaian ke peralatan ini boleh menyebabkan gangguan berbahaya melainkan pengubahsuaian telah diluluskan secara nyata dalam manual arahan. Pengguna boleh kehilangan kuasa untuk mengendalikan peralatan ini jika perubahan atau pengubahsuaian yang tidak dibenarkan dibuat.

## CATATAN FCC

Peralatan ini telah diuji dan didapati mematuhi had untuk peranti digital Kelas B, mengikut Bahagian 15 Peraturan FCC. Had ini direka untuk memberi perlindungan yang munasabah terhadap gangguan berbahaya dalam pemasangan kediaman. Peralatan ini boleh menyebabkan gangguan berbahaya kepada komunikasi radio, jika ia tidak dipasang dan digunakan mengikut arahan. Walau bagaimanapun, tidak ada jaminan bahawa gangguan tidak akan berlaku dalam pemasangan tertentu. Jika peralatan ini menyebabkan gangguan berbahaya kepada penerimaan radio atau televisyen, yang boleh ditentukan dengan mematikan peralatan dan seterusnya, pengguna digalakkan untuk membetulkan gangguan tersebut dengan satu atau lebih daripada langkah berikut:

- Menyesuaikan atau memindahkan antena penerima.
- Meningkatkan pemisahan antara peralatan dan penerima.
- Sambungkan peralatan ke saluran keluar pada litar yang berlainan daripada yang dihubungkan oleh penerima.
- Rujuk penjual atau juruteknik radio/TV yang berpengalaman untuk mendapatkan bantuan.



## Pengisytiharan Pematuhan berkenaan dengan Arahan RE 2014/53 / Deklarasi Pengesahan EU berkenaan dengan Arahan RoHS 2011/65 / EU

### Pengilang:

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

### Wakil EU:

JVCKENWOOD Europe B.V.  
Amsterdamseseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

## Bahasa Melayu

Dengan ini, JVCKENWOOD mengisytiharkan bahawa peralatan radio "DPXGT702L/ DPXGT701R/ DPXGT700R/ DPXGT502L/ DPXGT500R" mematuhi Arahan 2014/53 / EU.

Teks penuh pengisytiharan pematuhan EU boleh didapati di alamat internet berikut: <http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Français

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « DPXGT702L/ DPXGT701R/ DPXGT700R/ DPXGT502L/ DPXGT500R » est conforme à la directive 2014/53/UE.

L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Español

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "DPXGT702L/ DPXGT701R/ DPXGT700R/ DPXGT502L/ DPXGT500R" cumple la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Português

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "DPXGT702L/ DPXGT701R/ DPXGT700R/ DPXGT502L/ DPXGT500R" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

**PRODUK LASER  
KELAS 1**

**Tanda produk menggunakan laser**

Label dilampirkan pada casing/bekas dan mengatakan bahawa komponen tersebut menggunakan sinar laser yang telah diklasifikasikan sebagai Kelas 1. Hal ini bermakna bahawa unit tersebut menggunakan laser yang merupakan kelas yang lebih lemah. Tiada bahaya radiasi berbahaya di luar unit.

- Microsoft dan Windows Media adalah tanda dagangan atau tanda dagangan berdaftar Microsoft Corporation di Amerika Syarikat dan/atau negara lain.
- Penggunaan lencana Made for Apple bermaksud bahawa aksesori telah direka untuk menyambung secara khusus kepada produk Apple yang dikenali pasti dalam lencana, dan telah disahkan oleh pemaaju untuk memenuhi piawaian prestasi Apple. Apple tidak bertanggungjawab untuk operasi peranti ini atau pematuhannya dengan standard keselamatan dan pengawalseliaan. Sila ambil perhatian bahawa penggunaan aksesori ini dengan produk Apple boleh menjejaskan prestasi wayarles.
- Apple, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch, dan Lightning adalah tanda dagangan Apple Inc., yang didaftarkan di A.S. dan negara-negara lain.
- Logo "AAC" adalah tanda dagangan Dolby Laboratories.
- Tanda perkataan dan logo Bluetooth® adalah tanda dagangan berdaftar milik Bluetooth SIG, Inc. dan sebarang penggunaan tanda seperti tersebut oleh JVC KENWOOD Corporation adalah berlesen. Tanda dagangan dan nama dagang yang lain adalah nama pemilik masing-masing.
- Nama-nama syarikat, produk dan entiti lain yang dinyatakan dalam produk ini didaftarkan dengan tanda dagangan atau tanda niaga syarikat masing-masing.

**libFLAC**

**Hak Cipta (C) 2000--2009 Josh Coalson**

**Hak Cipta (C) 2011--2013 Yayasan Xiph.Org**

Pengagihan semula dan penggunaan dalam bentuk sumber dan binari, dengan atau tanpa pengubahsuaian, dibenarkan dengan syarat-syarat berikut dipenuhi:

- Pengedaran kod sumber mesti mengekalkan notis hak cipta di atas, senarai syarat dan berikut penafian.
- Pengedaran dalam bentuk perduaan mesti mengeluarkan notis hak cipta di atas, senarai syarat dan berikut penafian dalam dokumentasi dan/atau bahan lain yang disediakan dengan pengedaran.
- Bukan nama Yayasan Xiph.org mahupun nama penyumbanganya boleh digunakan untuk menyokong atau mempromosikan produk yang diperolehi daripada perisian ini tanpa kebenaran bertulis terlebih dahulu.

PERISIAN INI DISEDIAKAN OLEH PEMEGANG HAK CIPTA DAN PENYUMBANG "SEBAGAIMANA ADANYA" DAN SEBARANG WARANTI NYATA ATAU TERSIRAT, TERMASUK, TETAPI TIDAK TERHAD KEPADA, JAMINAN TERSIRAT KEBOLEHDAGANGAN DAN KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU DITOLAK. TIDAK ADA ASAS ATAU PENYUMBANG YANG BERTANGGUNGJAWAB TERHADAP SEBARANG GANTI RUGI LANGSUNG, TIDAK LANGSUNG, SAMPINGAN, KHAS, CONTOH, ATAU BERBANGKIT (TERMASUK, TETAPI TIDAK TERHAD KEPADA, PEMEROLEHAN BARANG ATAU PERKHIDMATAN GANTIAN; KEHILANGAN PENGGUNAAN, DATA ATAU KEUNTUNGAN; GANGGUAN PERNIAGAAN) WALAU BAGAIMANAPUN DISEBABKAN DAN ATAS SEBARANG TEORI LIABILITI, SAMA ADA DALAM KONTRAK, LIABILITI YANG KETAT, ATAU TORT (TERMASUK KECUAIAN ATAU SEBALIKNYA) YANG TIMBUL DALAM APA-APA CARA DARIPADA PENGGUNAAN PERISIAN INI, WALAUPUN JIKA DISARAN KEMUNGKINAN KEROSAKAN TERSEBUT.



**KEPADA PEMILIK**

Sila simpan buku ini dan tulis nombor siri produk ini untuk pengenalpastian dan pelaporan tepat kepada polis tempatan anda sekiranya berlaku kecurian.

Nombor siri dilabel atau dicop pada casis.

Sila sahkan nombor ini di pengedar kereta atau kedai servis anda apabila produk telah dipasang atau ditukar kepada anda selepas pembaikan atau penyesuaian semula.

Nombor Siri

Manufacturer Model Name

2Din CD Premium DPXGT702L

DPXGT701R

DPXGT700R

2Din Basic

Audio DPXGT502L

DPXGT500R

ENGLISH

## Additional Copyrights

---

- Apple, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch, iTunes, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Android is a trademark of Google LLC.

INDONESIA

## Hak Cipta Tambahan

---

- Apple, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch, iTunes, dan Lightning adalah merek dagang dari Apple Inc., terdaftar di AS dan di negara lain.
- Android adalah merek dagang dari Google LLC.

MALAY

## Lampiran Hak Cipta Tambahan

---

- Apple, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch, iTunes dan Lightning adalah tanda dagangan Apple Inc., yang didaftarkan di A.S. dan negara-negara lain.
- Android ialah tanda dagangan Google LLC.

ภาษาไทย

## ลิขสิทธิ์เพิ่มเติม

---

- **Apple, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch, iTunes และ Lightning** เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Inc., ซึ่งจดทะเบียนในประเทศไทยและประเทศอื่นๆ
- **Android** เป็นเครื่องหมายการค้าของ Google LLC

TIẾNG VIỆT

## Bản Quyền Bổ Sung

---

- Apple, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch, iTunes, và Lightning là thương hiệu của Apple Inc., được đăng ký ở Hoa Kỳ và các nước khác.
- Android là một nhãn hiệu của Google LLC.

中文

## 著作權聲明

---

- Apple , iPhone , iPod , iPod classic , iPod nano , iPod touch, iTunes 和 Lightning 是 Apple Inc. 在美國或其他國家冊的商標。
- Android 是 Google LLC 的商標。

العربية

## حقوق طبع محفوظة اضافيه

---

- تُعد Apple و iPhone و iPod و iPod classic و iPod nano و iPod touch و iTunes و Lightning علامات تجارية مسجلة لشركة Apple Inc. المسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى.
- Android هي علامة تجارية لشركة Google LLC.

PORTUGUÊS

## Direitos Autorais Adicionais

---

- Apple, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch, iTunes e Lightning são marcas registradas da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países.
- Android é uma marca registrada da Google LLC.

ESPAÑOL

## Derechos de Autor adicionales

---

- Apple, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch, iTunes y Lightning son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y en otros países.
- Android es una marca comercial de Google LLC.

FRANÇAIS

## Droits d'auteurs additionnels

---

- Apple, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch, iTunes et Lightning sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Android est une marque de Google LLC.